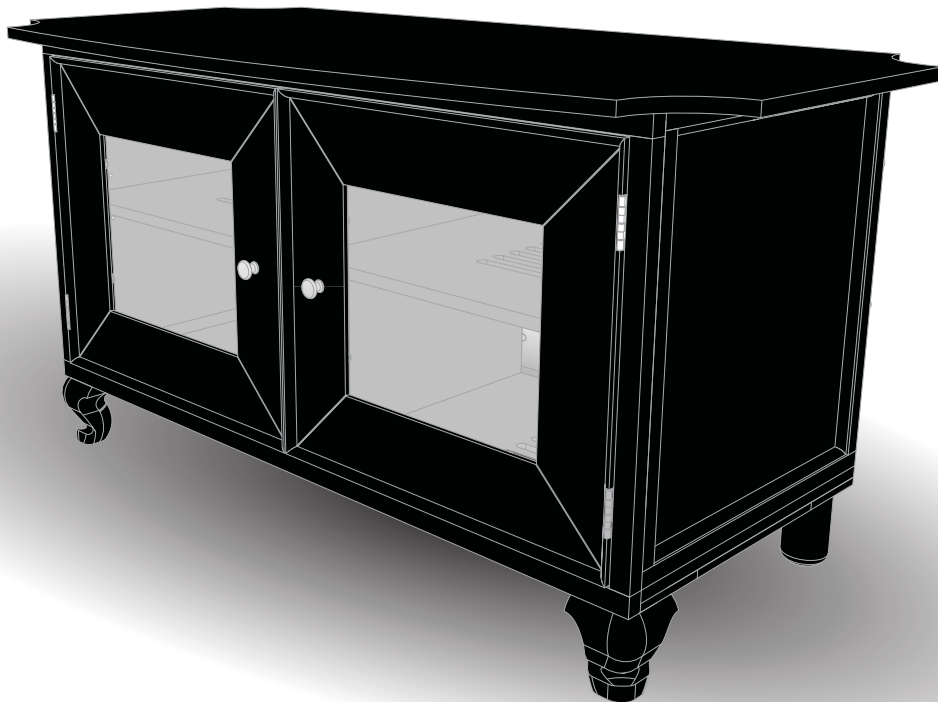


SANUS[®]

BFV348 Instruction Manual



We are here to help!
Please contact Customer Service with any questions.

Customer Service

Americas: 1-800-359-5520 • 925-225-6013 • info@sanus.com

Europe, Middle East, and Africa: +31 (0) 495 580 852 • europe.sanus@milestone.com

Asia Pacific: 86 755 8996 9226 • sanus.ap@milestone.com

SANUS • 6436 City West Parkway • Eden Prairie • MN 55344

©2012 Milestone AV Technologies, a Duchossois Group Company. All rights reserved. Sanus is a division of Milestone. All other brand names or marks are used for identification purposes and are trademarks of their respective owners.

sanus.com

English - How to use this manual

For best results, reference both the text and illustrations.

OR Select one item or the other.

OPT This item is optional

English Text Pages **3-9**

Français - Utilisation de ce guide

Pour obtenir de meilleurs résultats, reportez-vous à la fois au texte et aux illustrations. Couper le long de la ligne pointillée pour faire correspondre les illustrations à votre langue de préférence.

OR Sélectionnez un article ou l'autre.

OPT Cet article est facultatif.

Texte français page **10**

Deutsch - Verwendung dieses Handbuchs

Die Montage ist am einfachsten, wenn Sie den Text und die Abbildungen zusammen verwenden. Schneiden Sie daher den Text in Ihrer Sprache aus (gestrichelte Linien), um ihn den Abbildungen gegenüberstellen zu können.

OR Sie haben die Wahl zwischen einem Element oder einem anderen.

OPT Dieses Element ist optional.

Deutscher Text Seite **11**

Español - Cómo usar este manual

Para obtener mejores resultados, consulte el texto y las ilustraciones. Corte por las líneas discontinuas para hacer coincidir su idioma con las ilustraciones.

OR Seleccione uno de los elementos.

OPT Este elemento es opcional.

Texto en español página **12**

Português - Como usar este manual

Para obter melhores resultados, consulte o texto e as ilustrações. Recorte nas linhas tracejadas para combinar seu idioma com as ilustrações.

OR Selecione um item ou o outro.

OPT Este item é opcional.

Texto em português Página **13**

Nederlands - Gebruik van deze handleiding

Voor de beste resultaten moet u zowel de tekst als de illustraties raadplegen. Gebruik de stippellijnen om uw taal bij de illustraties te plaatsen.

OR Selecteer een van beide items.

OPT Dit item is optioneel.

Nederlandse tekst op pagina **14**

Italiano - Uso del manuale

Per risultati ottimali, fare riferimento sia al testo che alle illustrazioni di questo manuale. Tagliare lungo le linee tratteggiate per abbinare il testo nella propria lingua alle illustrazioni.

OR Selezionare uno o l'altro elemento.

OPT Questo elemento è opzionale.

Testo in italiano alle pagine **15**

Suomi - Oppaan käyttäminen

Saavutat parhaan tuloksen tutustumalla sekä tekstiin että kuviin. Leikkaa katkoviivaa pitkin ja yhdistä kuvat ja suomenkielinen teksti.

OR Valitse toinen vaihtoehtoista.

OPT Tämä vaihtoehto on valinnainen.

Suomenkielinen teksti on sivulla **16**

Svenska - Så här använder du denna bruksanvisning

För bästa resultat, hänvisa till både text och bilder när du använder denna bruksanvisning. Klipp längs de streckade linjerna för att matcha ditt språk med bilderna.

OR Välj ett objekt eller det andra.

OPT Detta objekt är valfritt.

Svensk text sida **17**

Русский - Как пользоваться данной инструкцией

Для получения наилучшего результата ориентируйтесь как на текст, так и на иллюстрации, приведенные в данном руководстве. Отрежьте по пунктирной линии, чтобы совместить нужный язык с иллюстрациями.

OR Выберите один из вариантов.

OPT Эта деталь может не входить в комплект поставки.

Русский текст: стр. **18**

Polski - Jak używać tej instrukcji

W celu uzyskania najlepszych rezultatów, korzystając z tej instrukcji, należy zwrócić uwagę zarówno na tekst, jak i na ilustracje. Przeciąć wzdłuż przerywanych linii w celu dopasowania języka do ilustracji.

OR Wybrać jedną pozycję lub drugą.

OPT Ta pozycja jest opcjonalna.

Tekst w języku polskim na stronach **19**

Česky - Jak používat tuto příručku

Nejlepších výsledků dosáhnete, budete-li při používání této příručky srovnávat text s ilustracemi. Odstříhnete podél čárkované čáry, aby bylo možno české instrukce přiřadit k ilustracím.

OR Vyberte si jednu nebo druhou položku.

OPT Tato položka je volitelná.

Český text se nachází na straně **20**

日本語 - このマニュアルの使い方

組み立てをうまく行うためには、説明文とイラストの両方を参照してください。点線に沿って切り取ると、ご使用の言語とイラストが一致します。

OR どちらか片方の品目を選択してください。

OPT この品目は、オプションです。

日本語は **21** ページ

中文 - 如何使用本说明书

请同时参阅文字说明和插图以获得最佳阅读效果。请沿着虚线裁剪，

将您的语言与插图匹配起来。

OR 选择一项或另一项。

OPT 此项可选。

中文文字说明请参见第 **22** 页

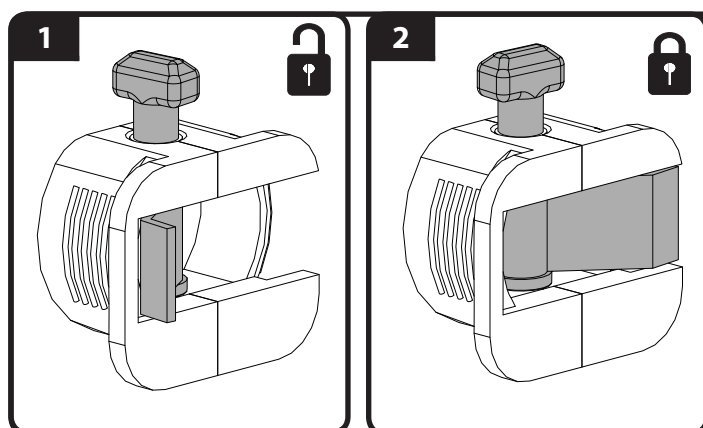
Specifications

- ✘ Weight capacity-**DO NOT EXCEED:**
- ✘ Top shelf: 59 kg (130 lb.)
- ✘ Middle shelves: 23 kg (50 lb.)
- ✘ Bottom shelf: 34 kg (75 lb.)

▲ CAUTION: Avoid potential personal injuries and property damage!

- ✘ Do not use this product for any purpose not explicitly specified by manufacturer.
- ✘ If you do not understand these instructions, or have doubts about the safety of the assembly or use of this product, contact Customer Service or call a qualified contractor.
- ✘ Manufacturer is not responsible for damage or injury caused by incorrect assembly or use.

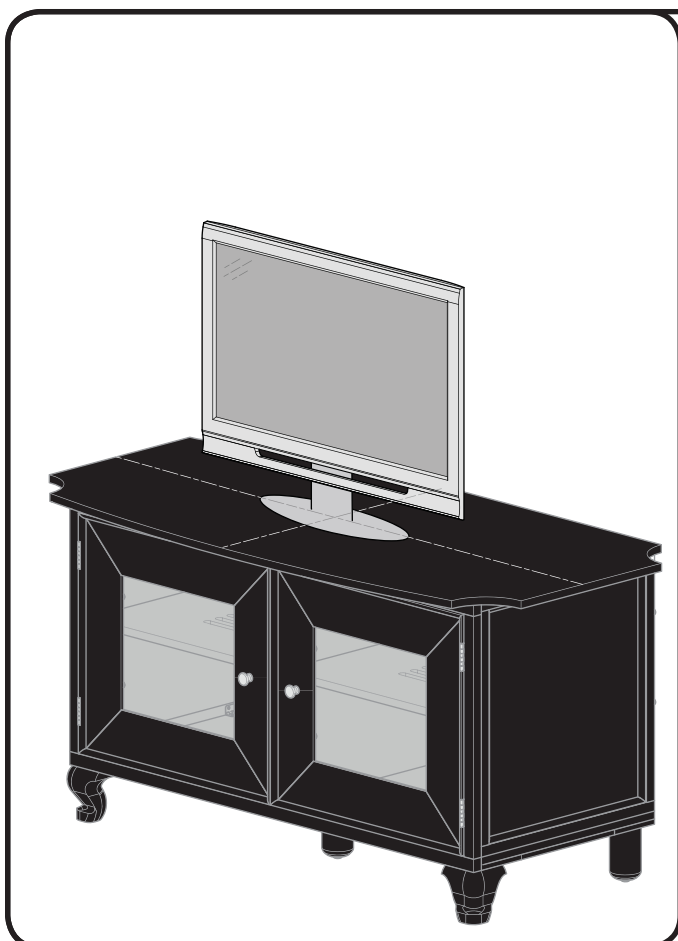
Before You Begin



For step 6: Before installing the center divider [06] and the top [04], check that the cams (C) are open. Cams are open when the tab is NOT flush with the front surface for the cam. After you have installed the top [04], lock the cams to secure the top. Cams are closed when the tab is flush with the front surface of the cam.

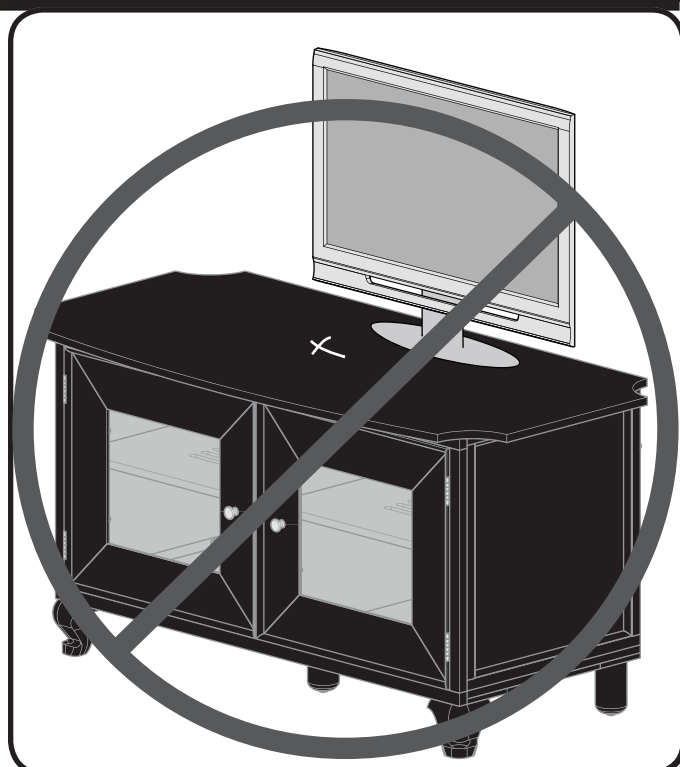
Image 1 shows the cam in the open position.

Image 2 shows the cam closed.



▲ CAUTION: This product is designed for use with flat panel TVs ONLY.

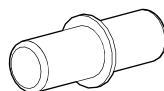
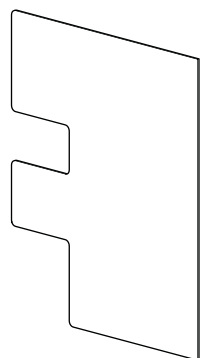
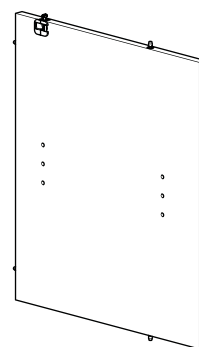
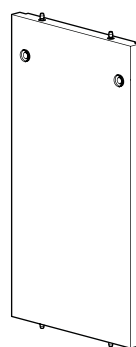
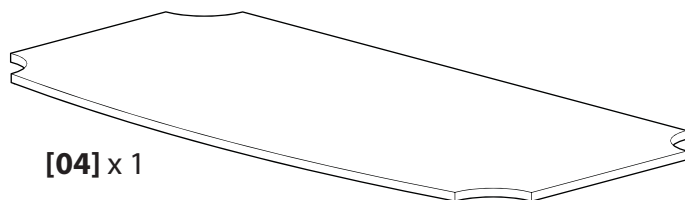
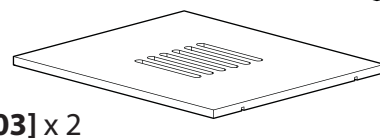
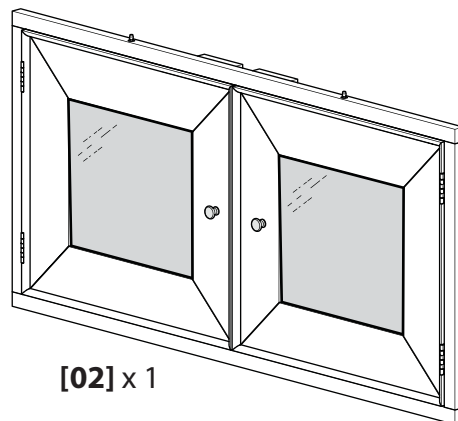
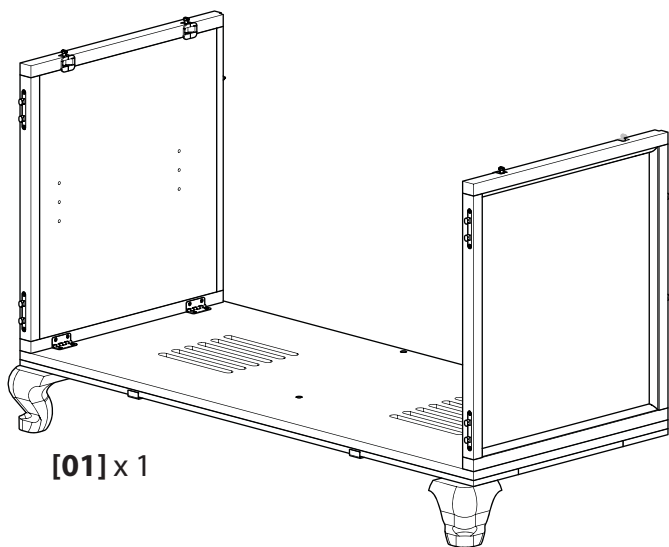
To prevent tipping, be sure to center your flat panel TV (NO CRTs) on top of your furniture.



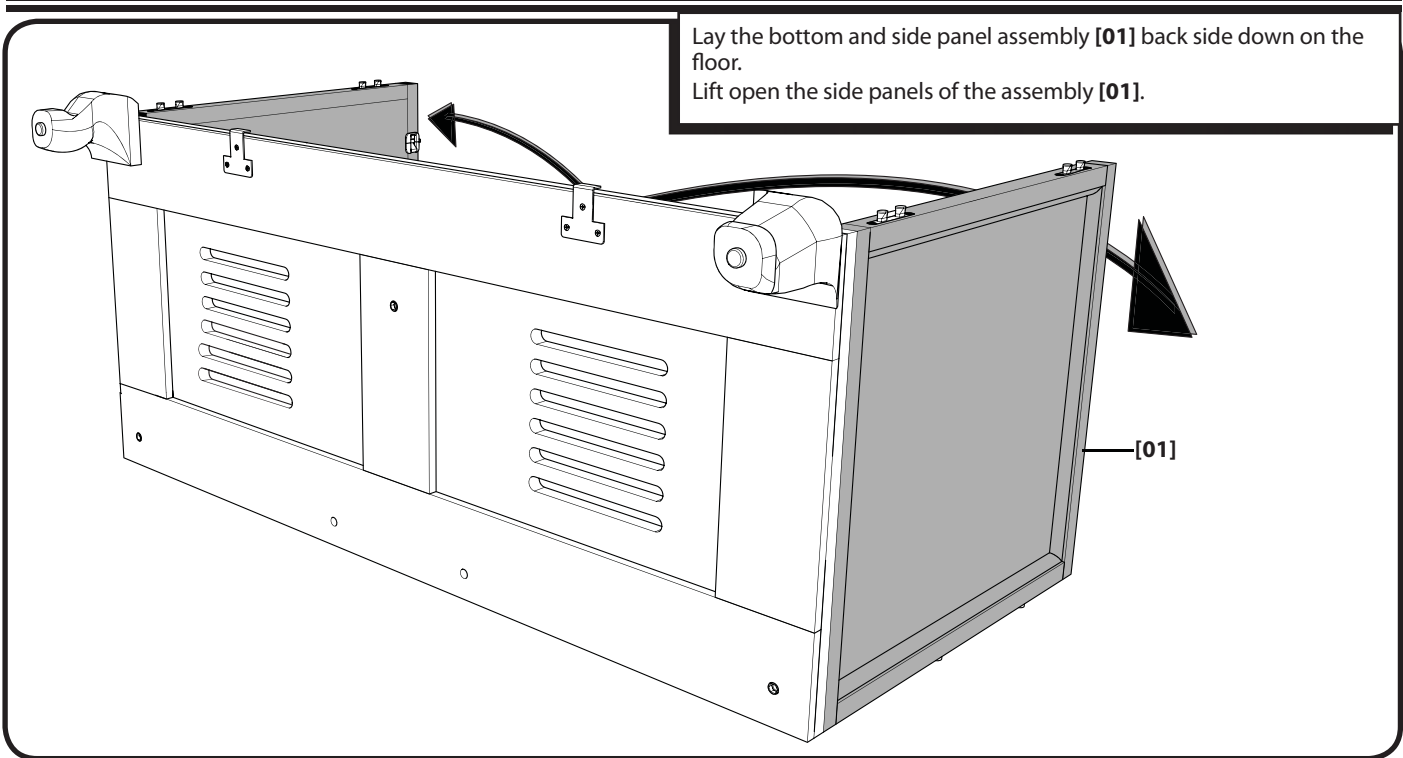
Supplied Parts and Hardware

⚠ WARNING: This product contains small items that could be a choking hazard if swallowed.

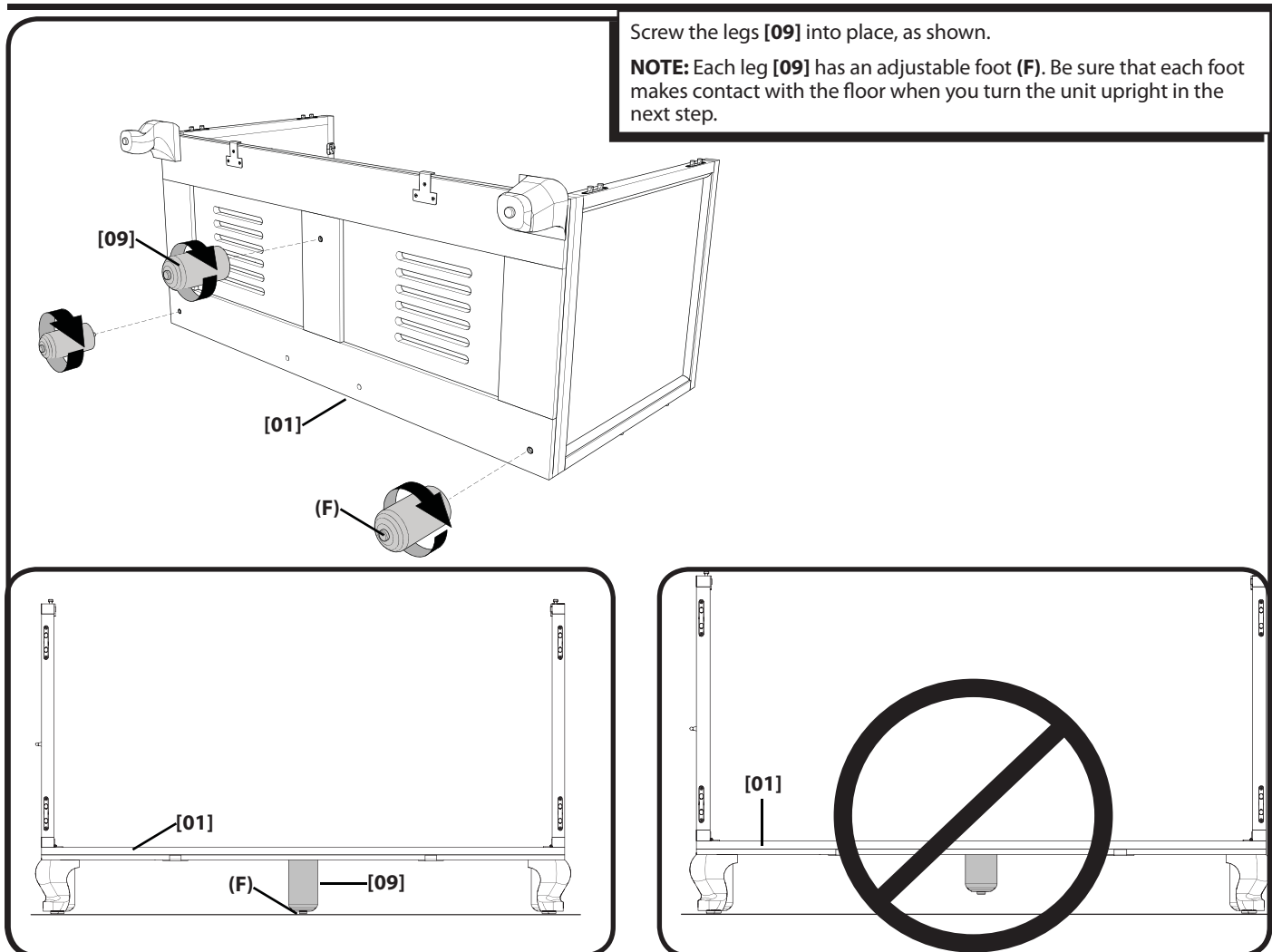
Before starting assembly, verify all parts are included and undamaged. If any parts are missing or damaged, do not return the damaged item to your dealer; contact Customer Service. Never use damaged parts!



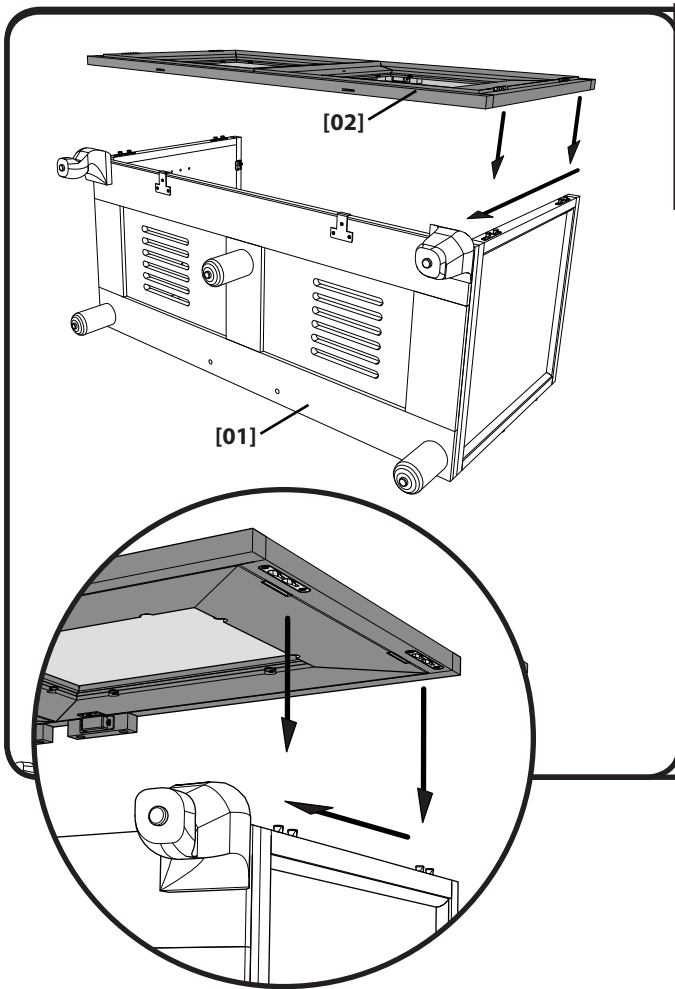
1 Unfold Sides



2 Attach Legs



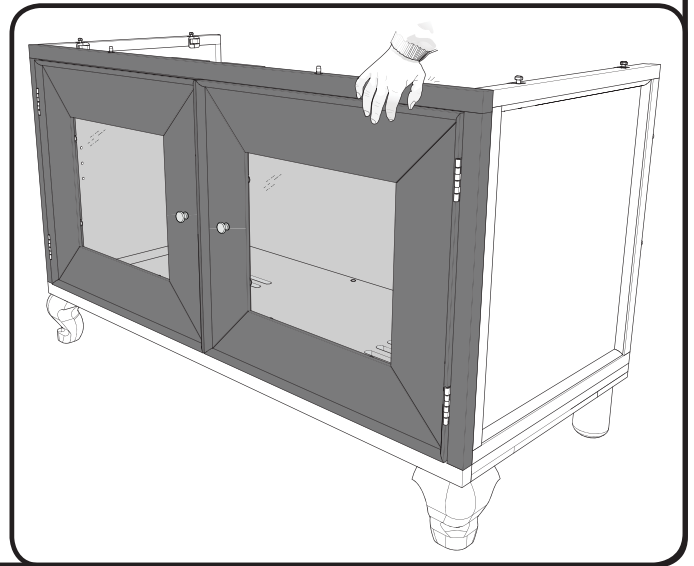
3 Attach Front Frame and Doors



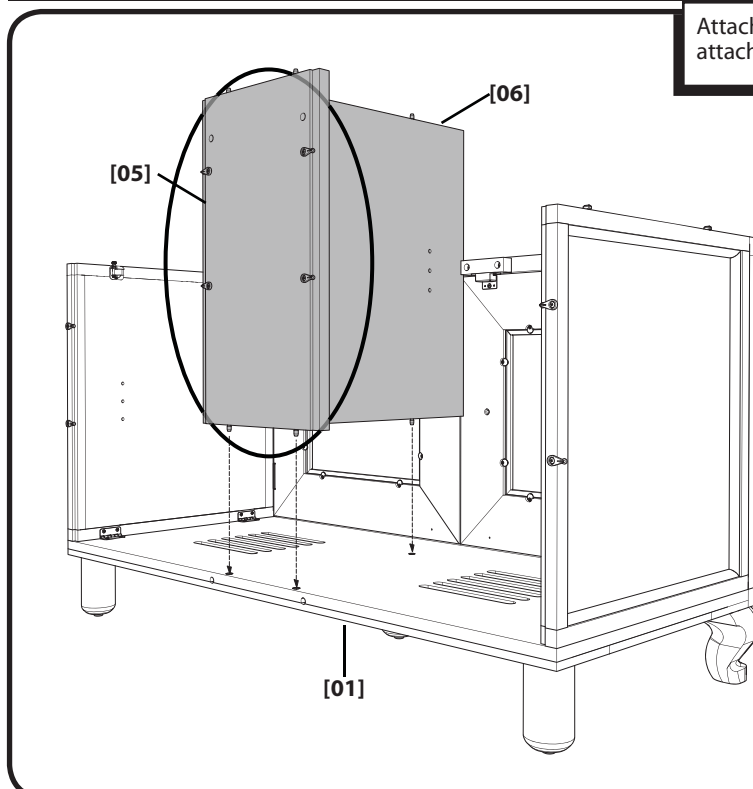
Set the front frame [02] on top of the side panel assembly [01]. Push the front frame assembly [02] toward the feet of the unit.

Turn the unit upright. Push down on the top of the front frame [02] to ensure it is fully engaged with the bottom panel [01].

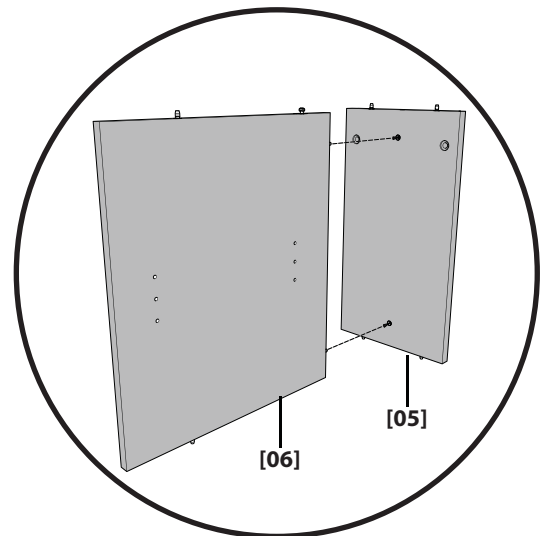
Check to see that each leg makes contact with the floor. Adjust if necessary.



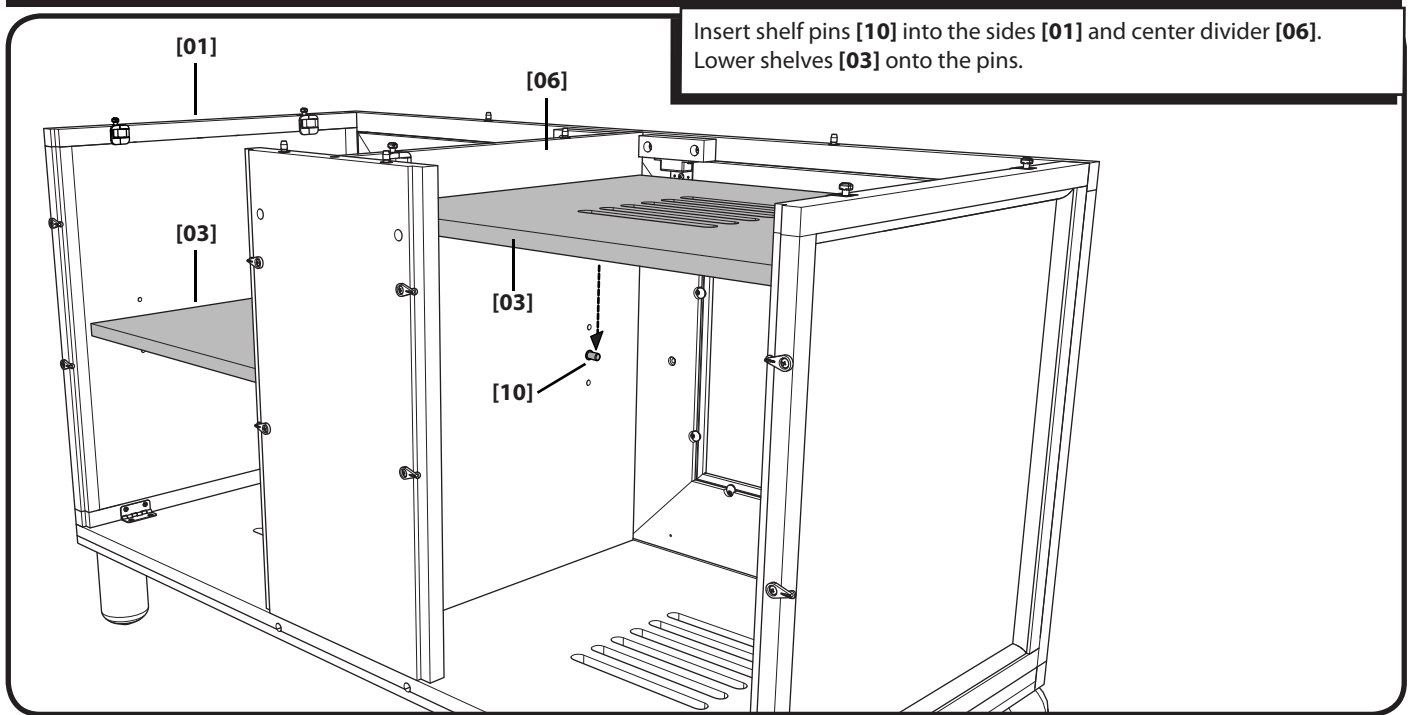
4 Attach Center Divider



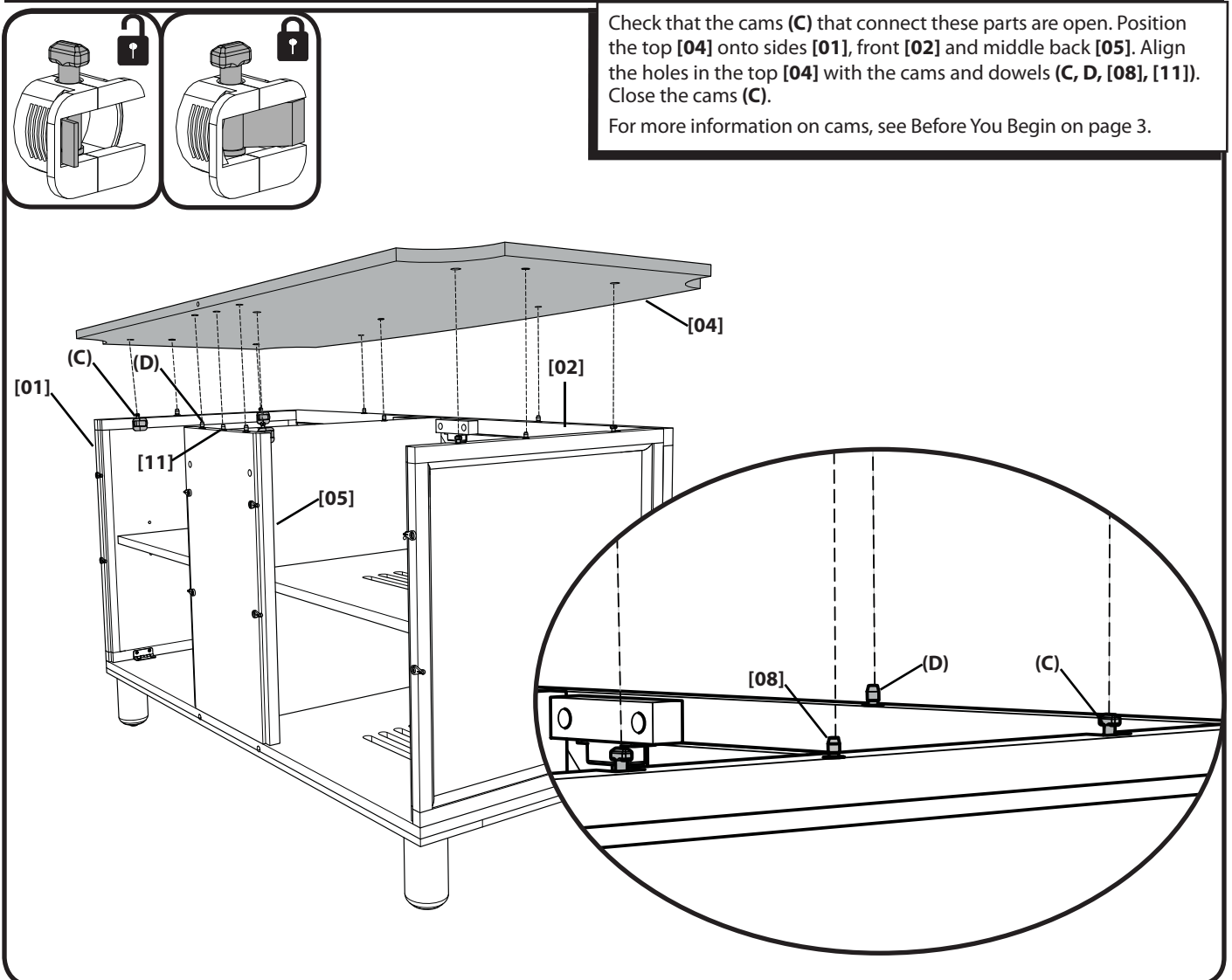
Attach the center divider [06] to the middle back panel [05]. Then attach both to the bottom assembly [01].



5 Attach Shelves

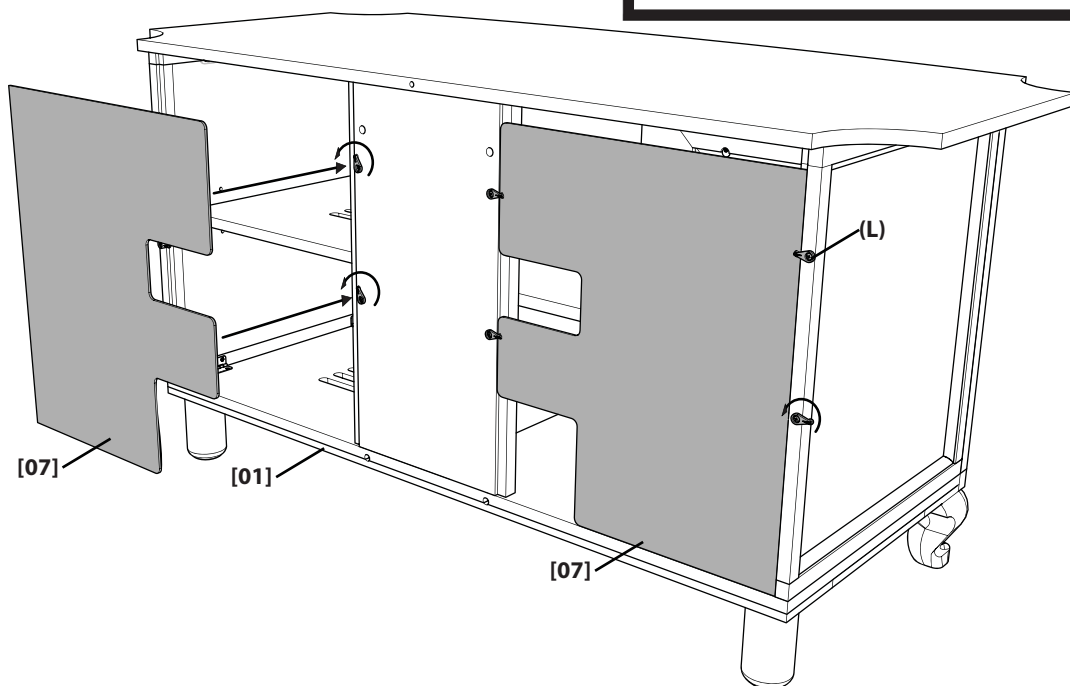


6 Attach Top



7 Attach Back Panels

Attach the back panels [07] to the back side of the frame [01]. Secure with tabs (L).

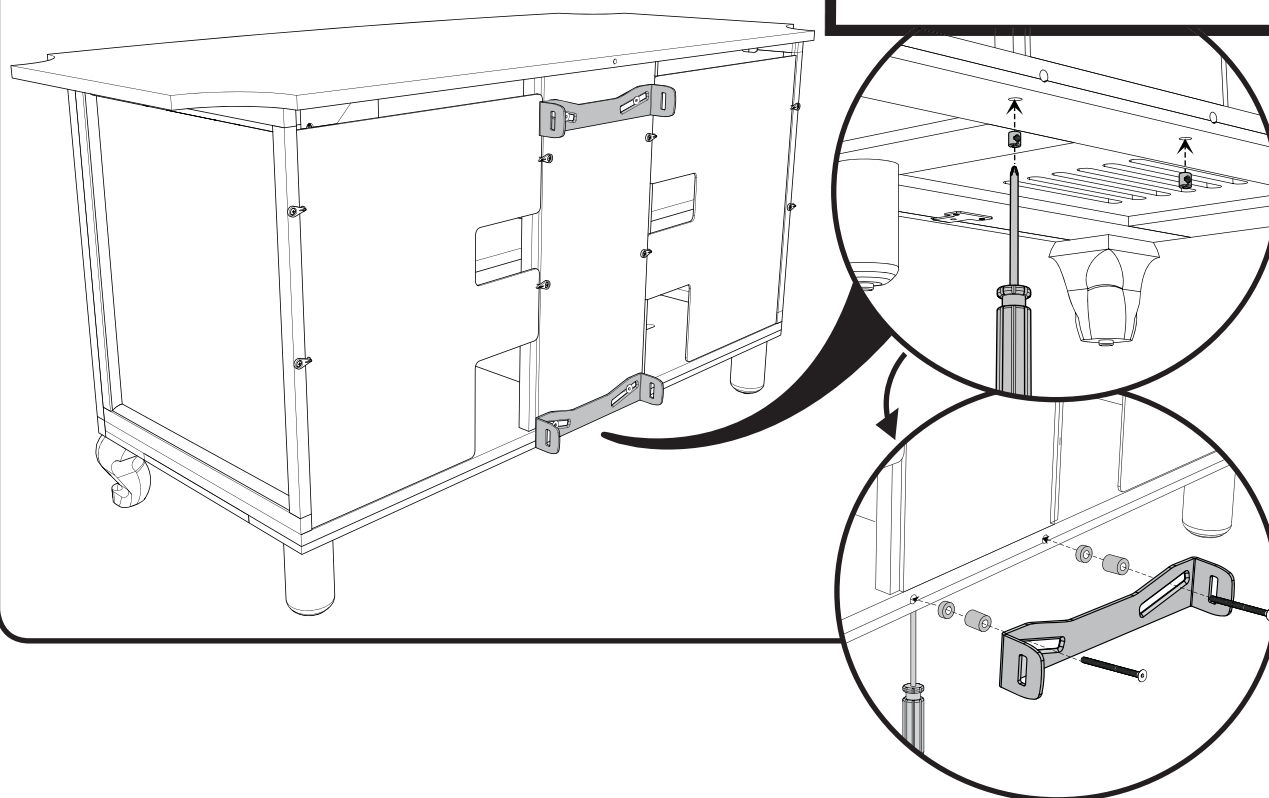


Care and Accessories

For wood with a natural finish, dust regularly with a soft dry cloth. When needed, wipe with a moist cloth, not wet, and wipe dry.

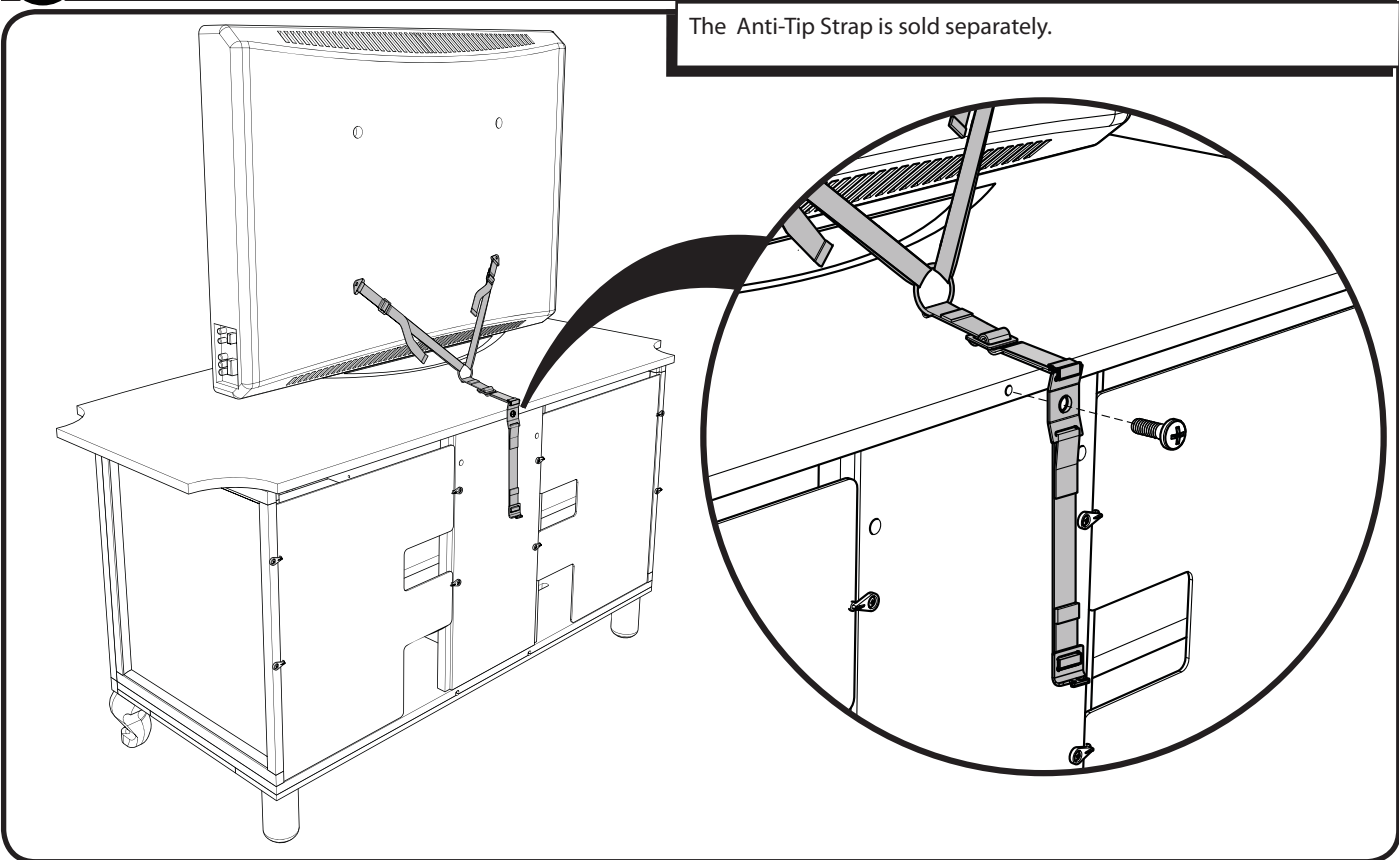
OPT Attach Optional Pillar Mount

The Pillar Mount Kit is sold separately.



OPT Attach Optional Anti-Tip Strap

The Anti-Tip Strap is sold separately.



SANUS®



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES – CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS – VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

Caractéristiques techniques Voir à la page 3

Capacité de charge – **NE PAS DÉPASSER** :

- ✦ Tablette supérieure : 59 kg (130 lb)
- ✦ Étagères du milieu : 23 kg (50 lb)
- ✦ Étagère inférieure : 34 kg (75 lb)

▲ ATTENTION : Évitez les dommages matériels et les blessures!

- ✦ Ne pas utiliser ce produit à d'autres fins que celles spécifiées par le fabricant.
- ✦ Si vous ne comprenez pas toutes ces instructions ou si vous avez des doutes sur la sécurité de l'installation, du montage ou de l'utilisation de ce produit, veuillez contacter un installateur qualifié ou le service à la clientèle.
- ✦ Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages causés par une mauvaise utilisation ou un montage incorrect.

Avant de commencer Voir à la page 3

Pour l'étape 6 : Avant d'installer le panneau de division central [06] et le dessus [04], s'assurer que les cames (C) sont ouvertes. Les cames sont ouvertes lorsque la languette n'est PAS complètement encastrée et à égalité avec la surface de la came. Après l'installation du dessus [04], verrouiller les cames pour le fixer bien en place. Les cames sont fermées lorsque la languette est complètement encastrée et à égalité avec la surface de la came.

L'image 1 illustre la came en position ouverte.

L'image 2 illustre la came en position fermée.

▲ ATTENTION : Ce produit est conçu pour être utilisé SEULEMENT avec des téléviseurs à écran plat.

Pour éviter de faire basculer le meuble, assurez-vous de bien centrer votre téléviseur à écran plat (pas d'écran cathodique) sur le dessus de votre meuble.

Pièces et quincaillerie fournies Voir à la page 4

▲ AVERTISSEMENT : Ce produit contient de petites pièces qui peuvent représenter un risque d'étouffement.

Avant de commencer l'assemblage, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et qu'elles ne sont pas endommagées. Si une pièce est manquante ou endommagée, ne retournez pas les pièces endommagées à votre revendeur. Contactez plutôt le service clientèle. N'utilisez jamais de pièces endommagées!

1 Déploiement des côtés Voir à la page 5

Poser au sol l'assemblage du dessous et des panneaux latéraux [01] le côté arrière sur le plancher.

Ouvrir les panneaux latéraux de l'assemblage [01].

2 Installation des pattes Voir à la page 5

Vissez les pattes [09] comme illustré.

REMARQUE : Chaque patte [09] est munie d'un pied réglable (F). Assurez-vous que chaque patte est en contact avec le sol quand vous mettez le meuble en position debout à la prochaine étape.

3 Installation du châssis et des portes Voir à la page 6

Mettre le châssis avant [02] sur l'assemblage des panneaux latéraux [01]. Poussez le châssis [02] vers les pattes du meuble.

Mettez le meuble en position debout. Poussez sur le dessus du châssis avant [02] pour vous assurer qu'il est bien enclenché dans le panneau du bas [01].

Vérifiez que chaque patte entre bien en contact avec le sol. Réglez le niveau au besoin.

4 Fixation du panneau de division central Voir à la page 6

Fixez le panneau de division central [06] au panneau central arrière [05]. Puis fixez les deux panneaux à l'assemblage du bas [01].

5 Installation des tablettes Voir à la page 7

Insérez les chevilles à tablette [10] dans les côtés [01] et dans le panneau de division central [06].

Abaissez les tablettes [03] sur les chevilles.

6 Fixation du dessus Voir à la page 7

Vérifiez que les cames (C) qui unissent les pièces sont ouvertes. Positionnez le dessus [04] sur les côtés [01], l'avant [02] et le panneau central arrière [05].

Alignez les trous du dessus [04] avec les cames et les goupilles (C, D, [08], [11]). Fermez les cames (C).

Pour obtenir plus de renseignements sur les cames, consultez la section Avant de commencer à la page 3.

7 Fixation des panneaux arrière Voir à la page 8

Fixez les panneaux arrière [07] à l'arrière du châssis [01]. Fixez avec les languettes (L).

Entretien et accessoires Voir à la page 9

Pour le bois naturel, enlever la poussière régulièrement à l'aide d'un chiffon doux et sec. Au besoin, essuyer avec un linge humide et non mouillé, puis sécher.

OPT Fixation de l'ensemble de montant facultatif Voir à la page 9 L'ensemble de montant est vendu séparément.

OPT Attache de la courroie antibasculement facultative Voir à la page 9 La courroie antibasculement est vendue séparément.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE – BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE SORGFÄLTIG AUF – LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DES PRODUKTS BITTE DAS GESAMTE HANDBUCH

Spezifikationen Siehe Seite 3

Höchstzulässiges Gesamtgewicht-**NICHT ÜBERSCHREITEN:**

- ✦ Deckplatte: 59 kg (130 lb.)
- ✦ Einlegeböden: 23 kg (50 lb.)
- ✦ Bodenregal: 34 kg (75 lb.)

▲ ACHTUNG: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden!

- ✦ Verwenden Sie dieses Produkt nur für den vom Hersteller ausdrücklich angegebenen Zweck.
- ✦ Falls Sie diese Anleitung nicht verstehen sollten oder Zweifel bezüglich der sicheren Montage, des Zusammenbaus oder der Verwendung des Produkts haben, kontaktieren Sie den Kundendienst oder einen qualifizierten Auftragnehmer.
- ✦ Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch falsche Montage oder Verwendung verursacht werden.

Vorbereitung Siehe Seite 3

Für Schritt 6: Stellen Sie vor dem Montieren der mittigen Trennwand [06] und der Deckplatte [04] sicher, dass die Haltenocken (C) offen sind. Die Haltenocken sind offen, wenn die Lasche NICHT bündig mit der Vorderseite des Nockens abschließt. Schließen Sie die Haltenocken nach dem Montieren der Deckplatte [04], um die Platte zu befestigen. Die Haltenocken sind geschlossen, wenn die Lasche bündig mit der Vorderseite des Nockens abschließt.

Abbildung 1 zeigt den Haltenocken in der offenen Position.

Abbildung 2 zeigt den Haltenocken in der geschlossenen Position.

▲ ACHTUNG: Dieses Produkt ist NUR für die Verwendung mit Flachbildfernsehern geeignet.

Damit der Flachbildfernseher nicht kippt, stellen Sie sicher, dass er auf dem Möbel (NICHT für Röhrenfernseher geeignet) mittig angeordnet ist.

Mitgelieferte Teile und Befestigungsmaterialien Siehe Seite 4

▲ WARNUNG: Dieses Produkt enthält kleine Teile, die beim Verschlucken zum Erstickungstod führen können.

Prüfen Sie vor Montagebeginn, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Falls Teile fehlen oder beschädigt sind, bringen Sie das Produkt nicht zum Händler zurück, sondern wenden Sie sich an den Kundendienst. Verwenden Sie niemals beschädigte Teile!

1 Aufklappen der Seitenwände Siehe Seite 5

Legen Sie den Bodenplatten- und Seitenwandbausatz [01] mit der Rückseite nach unten auf den Boden.

Klappen Sie die Seitenwände des Bausatzes [01] auf.

2 Befestigen der Beine Siehe Seite 5

Schrauben Sie die Beine [09] an (siehe Abbildung).

HINWEIS: Jedes Bein [09] hat einen verstellbaren Fuß (F). Stellen Sie sicher, dass alle Füße den Boden berühren, wenn Sie die Baueinheit im nächsten Schritt aufstellen.

3 Befestigen des Frontrahmens mit den Türen Siehe Seite 6

Legen Sie den Frontrahmen [02] auf den Seitenwandbausatz [01]. Schieben Sie den Frontrahmenbausatz [02] in Richtung der Füße der Baueinheit.

Stellen Sie die Baueinheit auf. Drücken Sie den Frontrahmen [02] kräftig nach unten, bis er fest in der Bodenplatte [01] sitzt.

Stellen Sie sicher, dass alle Beine den Boden berühren. Stellen Sie die Beine nötigenfalls nach.

4 Befestigen der mittigen Trennwand Siehe Seite 6

Befestigen Sie die mittige Trennwand [06] an der mittleren hinteren Platte [05]. Befestigen Sie dann beide Teile an der Bodenplatte [01].

5 Einlegen der Böden Siehe Seite 7

Setzen Sie die Auflagestifte [10] in die Seitenwände [01] und die mittige Trennwand [06] ein.

Legen Sie die Böden [03] auf die Stifte.

6 Befestigen der Deckplatte Siehe Seite 7

Stellen Sie sicher, dass die Haltenocken (C), die diese Teile verbinden, offen sind. Positionieren Sie die Deckplatte [04] auf den Seitenwänden [01], dem Frontrahmen [02] und der mittleren hinteren Platte [05]. Richten Sie die Bohrlöcher in der Deckplatte [04] mit den Haltenocken und Dübeln (C, D, [08], [11]) aus. Schließen Sie die Haltenocken (C).

Weitere Informationen zu den Haltenocken finden Sie unter „Vorbereitung“ auf Seite 3.

7 Befestigen der hinteren Platten Siehe Seite 8

Bringen Sie die hinteren Platten [07] an der Rückseite des Bausatzes [01] an. Befestigen Sie sie dann mit den Laschen [L].

Pflege und Zubehör Siehe Seite 9

Reinigen Sie naturbelassenes Holz regelmäßig mit einem weichen, trockenen Tuch. Nötigenfalls ein feuchtes (kein nasses) Tuch verwenden und anschließend trocken wischen.

OPT Befestigen des Ständers (optional) Siehe Seite 9 Das Halterungsset für den Ständer ist separat erhältlich.

OPT Befestigen des Kippschutzrahmens (optional) Siehe Seite 9 Der Kippschutzrahmen ist separat erhältlich.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES. CONSÉRVELAS. LEA TODO EL MANUAL ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO.

Especificaciones Ver página 3

Peso máximo admitido —**NO LO EXCEDA**—:

- ✘ Estante superior: 59 kg (130 libras)
- ✘ Estantes intermedios: 23 kg (50 libras)
- ✘ Estante inferior: 34 kg (75 lb)

⚠ PRECAUCIÓN: Evite lesiones y daños materiales.

- ✘ No utilice este producto para ningún otro propósito que no sea el explícitamente especificado por el fabricante.
- ✘ Si no entiende las instrucciones o si tiene dudas acerca de la seguridad del ensamblado o del uso del producto, contáctese con el servicio de atención al cliente o llame a un técnico calificado.
- ✘ El fabricante no se responsabiliza por ningún daño o lesión resultante del montaje incorrecto o del uso indebido.

Antes de comenzar Ver página 3

Para el paso 6: Antes de instalar el divisor central [06] y la parte superior [04], verifique que los seguros (C) estén abiertos. Los seguros están abiertos cuando la pestaña NO está a ras de la superficie frontal del seguro. Luego de instalar la parte superior [04], bloquee los seguros para fijar la superficie. Los seguros están cerrados cuando la pestaña está a ras de la superficie frontal del seguro.

La Imagen 1 muestra el seguro en posición abierta.

La Imagen 2 muestra el seguro cerrado.

⚠ PRECAUCIÓN: Este producto fue diseñado para su uso con televisores de pantalla plana ÚNICAMENTE.

Para evitar que la unidad se caiga, asegúrese de colocar su televisor de pantalla plana (no de tubo) en el centro del mueble.

Piezas y elementos de sujeción suministrados Ver página 4

⚠ ADVERTENCIA: Este producto contiene piezas pequeñas que, si fuesen tragadas, podrían producir asfixia.

Antes de iniciar el ensamblaje, compruebe que todas las piezas estén incluidas y en buenas condiciones. Si faltan piezas o alguna está dañada, no devuelva el artículo al distribuidor; póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Nunca utilice piezas deterioradas.

1 Despliegue los laterales Ver página 5

Coloque el ensamblaje de los paneles inferior y laterales [01] en el piso, sobre el lado posterior.

Abra los paneles laterales del ensamblaje [01].

2 Coloque las patas Ver página 5

Atornille las patas [09] en su lugar, tal como se muestra.

NOTA: Cada pata [09] tiene un pie ajustable (F). Asegúrese de que todos los pies hagan contacto con el piso cuando coloque la unidad en posición vertical en el próximo paso.

3 Coloque el marco frontal y las puertas Ver página 6

Coloque el marco frontal [02] sobre el ensamblaje de los paneles laterales [01]. Empuje el ensamblaje del marco frontal [02] hacia los pies de la unidad.

Coloque la unidad en posición vertical. Presione hacia abajo la parte superior del marco frontal [02] para asegurar que quede totalmente fijo al panel inferior [01]. Compruebe que todas las patas hagan contacto con el piso. Ajústelas si fuera necesario.

4 Coloque el divisor central Ver página 6

Ajuste el divisor central [06] al panel posterior medio [05]. Luego ajuste ambos al ensamblaje inferior [01].

5 Coloque los estantes Ver página 7

Introduzca las clavijas [10] en los laterales [01] y en el divisor central [06].

Baje los estantes [03] sobre las clavijas.

6 Coloque la parte superior Ver página 7

Cerciérese de que los seguros (C) que conectan estas partes estén abiertos. Ubique la parte superior [04] sobre los laterales [01], marco frontal [02] y panel posterior medio [05]. Alinee los orificios que se encuentran en la parte superior [04] con los seguros y las clavijas (C, D, [08], [11]). Cierre los seguros (C).

Para obtener más información acerca de los seguros, consulte Antes de comenzar, en la página 3.

7 Coloque los paneles posteriores Ver página 8

Fije los paneles posteriores [07] a la parte trasera del marco [01]. Ajústelos con pestañas (L).

Cuidado y accesorios Ver página 9

Para lograr un acabado natural, quite el polvo con regularidad usando un paño seco. Cuando sea necesario, pase un paño húmedo, no mojado, y seque con otro paño.

OPT Coloque un soporte vertical opcional Ver página 9 El kit para soporte vertical se vende por separado.

OPT Coloque una correa antivuelco opcional Ver página 9 La correa antivuelco se vende por separado.



INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES – GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES – LEIA O MANUAL INTEIRO ANTES DE USAR

Especificações Consulte a página 3

Capacidade de peso—**NÃO EXCEDER:**

- ✘ Prateleira superior: 59 kg (130 lb.)
- ✘ Prateleiras do meio: 23 kg (50 lb.)
- ✘ Prateleira inferior: 34 kg (75 libras)

⚠ CUIDADO: Evite possíveis ferimentos pessoais e dano à propriedade!

- ✘ Não use este produto para uma finalidade diferente daquela explicitamente especificada pelo fabricante.
- ✘ Se houver dúvida sobre essas instruções ou sobre a segurança, montagem ou uso deste produto, entre em contato com o Atendimento ao Cliente ou ligue para um prestador de serviços qualificado.
- ✘ O fabricante não se responsabiliza por danos ou ferimentos causados por montagem ou uso incorretos.

Antes de começar Consulte a página 3

Para o passo 6: Antes de instalar a divisória central [06] e o topo [04], verifique se os cames (C) estão abertos. Os cames estão abertos quando a lingueta NÃO está nivelada com a superfície frontal do came. Depois de instalar o topo [04], trave os cames para prendê-lo. Os cames estão fechados quando a lingueta está nivelada com a superfície frontal do came.

A imagem 1 mostra o came na posição aberta.

A imagem 2 mostra o came fechado.

⚠ CUIDADO: Este produto foi projetado para ser usado APENAS com TVs de tela plana.

Para evitar tombamento, centralize a TV de tela plana (SEM CRTs) no topo do móvel.

Peças e ferramentas fornecidas Consulte a página 4

⚠ AVISO: Este produto contém itens pequenos que podem oferecer risco de sufocamento se engolidos.

Antes de iniciar a montagem, verifique se todas as peças estão incluídas e intactas. Se qualquer peça estiver faltando ou se estiver danificada, não devolva o item danificado para seu fornecedor; entre em contato com o Atendimento ao Cliente. Nunca use peças danificadas!

1 Desdobre as laterais Consulte a página 5

Repouse o conjunto do painel inferior e dos painéis laterais [01] com a parte traseira voltada para o chão.

Levante e abra os painéis laterais do conjunto [01].

2 Prenda as pernas Consulte a página 5

Aparafuse as pernas [09] conforme mostrado.

OBSERVAÇÃO: Cada perna [09] possui um pé ajustável (F). Certifique-se de que cada pé está em contato com o chão ao colocar a unidade de pé no próximo passo.

3 Prenda a moldura frontal e as portas Consulte a página 6

Coloque a moldura frontal [02] sobre o conjunto dos painéis laterais [01]. Empurre o conjunto da moldura frontal [02] na direção dos pés da unidade.

Coloque a unidade de pé. Empurre a parte superior da moldura frontal [02] para baixo para garantir que está bem encaixada no painel inferior [01].

Verifique se todas as pernas estão em contato com o chão. Ajuste, se necessário.

4 Prenda a divisória central Consulte a página 6

Prenda a divisória central [06] no meio do painel traseiro [05]. Então prenda ambos no conjunto inferior [01].

5 Prenda as prateleiras Consulte a página 7

Insira os pinos das prateleiras [10] nas laterais [01] e na divisória central [06].

Repouse as prateleiras [03] sobre os pinos.

6 Prenda o topo Consulte a página 7

Verifique se os cames (C) que conectam as peças estão abertos. Posicione o topo [04] sobre as laterais [01], sobre a frente [02] e sobre a traseira [05]. Alinhe os orifícios no topo [04] com os cames e pinos (C, D, [08], [11]). Feche os cames (C).

Para obter mais informações sobre os cames, consulte a seção "Antes de começar", na página 3.

7 Prenda os painéis traseiros Consulte a página 8

Prenda os painéis traseiros [07] na parte traseira da moldura [01]. Prenda com as linguetas (L).

Cuidados e acessórios Consulte a página 9

Para madeira com um acabamento natural, tire o pó regularmente com um pano macio e seco. Quando necessário, limpe com um pano úmido (não molhado) e seque.

OPT Prenda o suporte para coluna opcional Consulte a página 9 O kit para montar colunas é vendido separadamente.

OPT Fixe a faixa anti-inclinação opcional Consulte a página 9 A faixa anti-inclinação é vendida separadamente.



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES – BEWAAR DEZE INSTRUCTIES – LEES DE VOLLEDIGE HANDLEIDING VOORAFGAAND AAN HET GEBRUIK

Specificaties Zie pagina 3

Gewichtscapaciteit-**NIET OVERSCHRIJDEN**:

- ✘ Bovenste plaat: 59 kg (130 lb.)
- ✘ Middelste plaat: 23 kg (50 lb.)
- ✘ Onderste plank: 34 kg (75 pond)

▲ LET OP: Voorkom mogelijk persoonlijk letsel en apparatuurschade!

- ✘ Gebruik dit product niet voor doeleinden die niet expliciet zijn gespecificeerd door de fabrikant.
- ✘ Als u deze instructies niet begrijpt of twijfelt over de veiligheid van de montage of het gebruik van dit product, neemt u contact op met de klantenservice of belt u met een erkend vakman.
- ✘ De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade of letsel als gevolg van onjuiste montage of verkeerd gebruik.

Voordat u begint Zie pagina 3

Voor stap 6: Controleer voordat u de middenverdeler [06] en de bovenkant [04] plaatst, of de nokken (C) open staan. Nokken zijn open wanneer het klepje NIET gelijk ligt met de voorkant van de nok. Sluit na de installatie van de bovenkant [04] de nokken, om de bovenkant vast te zetten. Nokken zijn gesloten wanneer het klepje gelijk ligt met de voorkant van de nok.

Afbeelding 1 toont de nok open.

Afbeelding 2 toont de nok gesloten.

▲ LET OP: Dit product is ALLEEN ontworpen voor gebruik met een televisie met plat beeldscherm.

Zet uw televisie met plat beeldscherm (GEEN CRTs) in het midden van uw meubelstuk, om omkantelen te voorkomen.

Bijgeleverde onderdelen en materialen Zie pagina 4

▲ WAARSCHUWING: Dit product bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen opleveren als ze worden ingeslikt.

Controleer voor de montage of alle onderdelen onbeschadigd aanwezig zijn. Mochten er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, breng het beschadigde item dan niet terug naar de dealer, maar neem contact op met de klantenservice. Gebruik nooit beschadigde onderdelen!

1 Zijpanelen openvouwen Zie pagina 5

Leg de montage met onder- en zijpanelen [01] ondersteboven op de grond.

Vouw de zijpanelen uit de montage [01].

2 Poten bevestigen Zie pagina 5

Schroef de poten [09] op hun plaats, zoals aangegeven.

OPMERKING: Elke poot [09] heeft een afstelbare voet (F). Zorg ervoor dat elke voet contact maakt met de grond wanneer u het geheel in de volgende stap omkeert.

3 Voorkant en deuren bevestigen Zie pagina 6

Zet de voorkant [02] boven op de montage met zijpanelen [01]. Schuif de voorkant [02] in de richting van de poten.

Zet de eenheid recht. Duw de voorkant [02] naar beneden zodat hij goed aansluit op het onderpaneel [01].

Controleer of elk poot contact maakt met de vloer. Indien nodig aanpassen.

4 Middenverdeler bevestigen Zie pagina 6

Bevestig de middenverdeler [06] aan het middenachterpaneel [05]. Bevestig ze daarna op het onderpaneel [01].

5 Planken bevestigen Zie pagina 7

Stop de plankpinnen [10] in de zijpanelen [01] en het middenpaneel [06].

Leg de planken [03] op de pinnen.

6 Bovenkant bevestigen Zie pagina 7

Controleer of de nokken (C) die deze delen verbinden, open staan. Leg de bovenkant [04] op de zijpanelen [01], de voorkant [02] en het middenachterpaneel [05]. Sluit de gaten van de bovenkant [04] aan op de nokken en pluggen (C, D, [08], [11]). Sluit de nokken (C).

Meer informatie over nokken vindt u in Voordat u begint op pagina 3.

7 Achterpanelen bevestigen Zie pagina 8

Bevestig de achterpanelen [07] aan de achterkant van de eenheid [01]. Maak ze vast met de klepjes (L).

Onderhoud en accessoires Zie pagina 9

Voor niet geveerd hout - regelmatig afstoffen met een droge en zachte doek. Indien nodig, met een vochtige doek schoonmaken en daarna droogwrijven.

OPT **Optionele zuilmontage bevestigen Zie pagina 9** De zuilmontage wordt los geleverd.

OPT **Optionele band voor kantelpreventie bevestigen Zie pagina 9** De band voor kantelpreventie wordt los geleverd.



ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI – CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI – LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE QUESTO PRODOTTO

Specifiche Vedere a pagina 3

Portata-**NON ECCEDERE:**

- ✘ Mensola superiore: 59 kg (130 libbre)
- ✘ Mensola mediana: 23 kg (50 libbre)
- ✘ Fondo ripiano: 34 kg (75 libbre)

⚠ ATTENZIONE: evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone!

- ✘ Non utilizzare il prodotto per qualsiasi scopo non esplicitamente specificato dal produttore.
- ✘ Se le istruzioni risultassero poco chiare o in casi dubbi riguardo la sicurezza dell'assemblaggio o dell'utilizzo del prodotto, contattare l'Assistenza clienti oppure rivolgersi a un tecnico qualificato.
- ✘ Il produttore non è responsabile per danni o lesioni personali derivanti dall'assemblaggio o dall'uso non corretti.

Prima di iniziare Vedere a pagina 3

Per la fase **6**: prima di installare il divisore centrale **[06]** e il rivestimento superiore **[04]**, controllare che le camme **(C)** siano aperte. Le camme sono aperte quando la linguetta non è a filo con la superficie anteriore della camma. Dopo aver installato il rivestimento superiore **[04]**, bloccare le camme per fissare il rivestimento superiore. Le camme sono chiuse quando la linguetta è a filo con la superficie anteriore della camma.

L'immagine 1 mostra la camma in posizione aperta.

L'immagine 2 mostra la camma chiusa.

⚠ ATTENZIONE: questo prodotto è pensato per l'uso solo con TV a schermo piatto.

Per evitare oscillazioni, assicurarsi di posizionare la TV a schermo piatto al centro (NO CRT) sulla parte superiore del mobile.

Pezzi e componenti forniti Vedere a pagina 4

⚠ ATTENZIONE: questo prodotto comprende elementi di piccole dimensioni che potrebbero causare il soffocamento in caso di ingestione.

Prima di iniziare il montaggio, assicurarsi di avere tutti i pezzi, e che questi non siano stati danneggiati. Se qualsiasi pezzo manca o risulta danneggiato, non riportare l'elemento danneggiato in negozio, rivolgersi invece all'Assistenza clienti. Non usare mai pezzi danneggiati!

1 Aprire i lati Vedere a pagina 5

Stendere il gruppo del pannello laterale inferiore **[01]** a testa in giù sul pavimento.

Solleverare i pannelli laterali del gruppo aperti **[01]**.

2 Collegare le gambe Vedere a pagina 5

Avvitare le gambe **[09]** in posizione, come mostrato.

NOTA: ogni gamba **[09]** ha un piede regolabile **(F)**. Assicurarsi che ogni piede entri in contatto con il pavimento quando si mette l'unità in verticale nella fase successiva.

3 Collegare il riquadro anteriore e gli sportelli Vedere a pagina 6

Impostare il riquadro anteriore **[02]** sulla parte superiore del gruppo del pannello laterale **[01]**. Spingere il gruppo del riquadro anteriore **[02]** verso il piede dell'unità.

Ruotare l'unità in verticale. Spingere verso il basso la parte superiore del riquadro anteriore **[02]** per assicurarsi che sia agganciato al pannello inferiore **[01]**.

Controllare che ogni gamba entri in contatto con il pavimento. Regolare se necessario.

4 Collegare il divisorio centrale Vedere a pagina 6

Collegare il divisorio centrale **[06]** al pannello posteriore centrale **[05]**. Quindi collegare entrambi al gruppo inferiore **[01]**.

5 Collegare i ripiani Vedere a pagina 7

Inserire i perni del ripiano **[10]** lateralmente **[01]** e il divisorio centrale **[06]**.

Ripiani inferiori **[03]** sui perni.

6 Collegare il rivestimento superiore Vedere a pagina 7

Controllare che le camme **(C)** che collegano questi pezzi siano aperte. Posizionare il rivestimento superiore **[04]** sui lati **[01]**, nella parte anteriore **[02]** e il retro centrale **[05]**. Allineare i fori nella parte superiore **[04]** con le camme e i perni **(C, D, [08], [11])**. Chiudere le camme **(C)**.

Per ulteriori informazioni sulle camme, vedere Prima di iniziare a pagina 3.

7 Collegare i pannelli posteriori Vedere a pagina 8

Collegare i pannelli posteriori **[07]** sul lato posteriore del riquadro **[01]**. Fissare con le linguette **(L)**.

Assistenza e accessori Vedere a pagina 9

Per il legno con una naturale finitura spolverare regolarmente con un panno asciutto. Quando necessario, passare un panno umido, non bagnato e poi un panno asciutto.

OPT Collegare i supporti opzionali Vedere a pagina 9 Il kit di installazione del montante viene venduto separatamente.

OPT Collegare la cinghia antiribaltamento opzionale Vedere a pagina 9 La cinghia antiribaltamento viene venduta separatamente.



TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA – SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET – LUE OPAS KOKONAAN ENNEN LAITTEEN KÄYTTÄMISTÄ

Tekniset tiedot katso sivu 3Painokapasiteetti-**ÄLÄ YLITÄ:**

- ✘ Ylähylly: 59 kg (130 lb.)
- ✘ Keskihyllyt: 23 kg (50 lb.)
- ✘ Alataso: 34 kg (75 lb)

VAROITUS: Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot!

- ✘ Käytä laitetta vain valmistajan ilmoittamiin käyttötarkoituksiin.
- ✘ Jos et ymmärrä näitä ohjeita, tai jos sinulla on laitteen kokoamiseen, asennukseen tai käyttämiseen liittyviä kysymyksiä, ota yhteyttä asiakaspalveluun tai soita valtuutetulle rakentajalle.
- ✘ Valmistaja ei ole vastuussa virheellisen kokoamisen tai käytön aiheuttamista vaurioista tai vahingoista.

Ennen aloittamista Katso sivu 3

Vaihe 6: Ennen keskijakajan [06] ja kannen [04] asentamista, varmista että (C) nokat ovat auki. Nokat ovat auki silloin, kun kieleke EI ole samassa tasossa nokan etupinnan kanssa. Lukitse nokat kannen [04] asentamisen jälkeen. Nokat ovat kiinni silloin, kun kieleke on samassa tasossa nokan etupinnan kanssa.

Kuvassa 1 nokka on auki.

Kuvassa 2 nokka on kiinni.

VAROITUS: Tuote on tarkoitettu käytettäväksi VAIN taulutelevisioiden kanssa.

Kaatumisen estämiseksi, aseta taulutelevisio (EI KUVAPUTKITELEVISIOILLE) keskelle huonekalun kantta.

Toimitetut osat ja kiinnitysosat katso sivu 4**VAROITUS:** Laite sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.

Varmista ennen kokoamista, että pakkaus sisältää kaikki osat ja ettei osissa ole vaurioita. Jos osia puuttuu tai ne ovat vaurioituneita, ota yhteyttä asiakaspalveluun; älä palauta vaurioituneita osia valmistajalle. Älä käytä vaurioituneita osia!

1 Avaa sivut Katso sivu 5

Aseta taka- ja sivulevykokoontapano [01] takapuoli alaspäin lattialle.

Nosta kokoonpanon [01] sivulevyt auki.

2 Kiinnitä jalat Katso sivu 5

Ruuvaa jalat [09] paikoilleen kuvan osoittamalla tavalla.

HUOMAUTUS: Jokaisessa jalassa [09] on säädettävä osa (F). Varmista, että jokainen jalka koskettaa maata silloin, kun yksikkö käännetään pystyasentoon.**3 Etukehysten ja ovien asentaminen** katso sivu 6

Aseta etukehys [02] sivukokoontapanon [01] päälle. Paina etukehyskokoontapanoa [02] yksikön jalkoja kohti.

Käännä yksikkö pystyasentoon. Paina etukehysten [02] päältä alaspäin varmistaaksesi, että se on kiinni alalevyssä [01].

Varmista, että jokainen jalka koskettaa lattiaa. Säädä tarvittaessa.

4 Kiinnitä keskijakaja Katso sivu 6

Kiinnitä keskijakaja [06] keskimmäisen takalevyyn [05]. Kiinnitä molemmat osat sitten pohjakokoontapanoon [01].

5 Kiinnitä hyllyt Katso sivu 7

Kiinnitä hyllyt [10] sivuihin [01] ja keskijakajaan [06].

Laske hyllyt [03] tappeihin.

6 Kiinnitä kansi Katso sivu 7

Varmista, että osat toisiinsa liittävät nokat (C) ovat auki. Aseta kansi [04] kiinni sivuihin [01], etuosaan [02] ja keskimmäiseen takaosaan [05]. Kohdista kannen [04] reiät nokkien ja tappien (C, D, [08], [11]) kanssa. Sulje nokat (C).

Lisätietoja nokista, katso kohta Ennen aloittamista sivulla 3.

7 Kiinnitä takalevyt Katso sivu 8

Kiinnitä takalevyt [07] kehysten [01] takapuolelle. Lukitse kielekkeillä (L).

Huolto ja lisälaitteet Katso sivu 9

Pyyhi käsittelemättömästä puusta pölyt säännöllisesti pehmeällä ja kuivalla kankaalla. Pyyhi tarvittaessa kostealla, mutta ei märällä, kankaalla ja kuivaa.

OPT **Kiinnitä valinnainen pylväskiinnike** Katso sivu 9 Pylväskiinnikesarja myydään erikseen.**OPT** **Kiinnitä valinnainen kaatumisen estävä hihna** Katso sivu 9 Hihna myydään erikseen.



VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR – SPARA DESSA ANVISNINGAR – LÄS HELA BRUKSANVISNINGEN INNAN DU ANVÄNDER DENNA PRODUKT

Specifikationer Se sidan 3

Viktkapacitet – **ÖVERSKRID INTE:**

- ✘ Övre hyllan: 59 kg (130 lb.)
- ✘ Mittenhyllorna: 23 kg (50 lb.)
- ✘ Bottenplan: 34 kg (75 lb.)

⚠ VARNING: Undvik risk för personskador och materiella skador!

- ✘ Använd inte denna produkt för andra ändamål än dem som uttryckligen omnämns av tillverkaren.
- ✘ Om du inte förstår dessa anvisningar eller är tveksam om monteringen eller användningen är säker, kontakta kundtjänst eller en kvalificerad tekniker.
- ✘ Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador eller olycksfall som förorsakats av felaktig montering eller användning.

Innan du börjar Se sidan 3

För steg 6: Innan du monterar mittenuppdelen [06] och överdelen [04], kontrollera att kammarna (C) är öppna. Kammarna är öppna när fliken INTE vilar mot framsidan av kammen. När du har installerat överdelen [04] låser du kammarna för att säkra den på plats. Kammarna är stängda när fliken vilar mot framsidan av kammen.

Bild 1 visar kammen i öppet läge.

Bild 2 visar kammen i stängt läge.

⚠ VARNING: Denna produkt är ENDAST avsedd för användning med plattskärms-TV.

För att undvika att TV:n tippas, se till att du placerar plattskärms-TV:n (INGA CRT-skärmar) i mitten av möbeln.

Medföljande delar och monteringsstillbehör Se sidan 4

⚠ VARNING: Den här produkten innehåller små delar som kan utgöra kvävningrisk om de sväljs.

Innan du påbörjar hopmonteringen ska du kontrollera att alla delar finns med och är intakta. Om någon del saknas eller är skadad ska du inte returnera den skadade produkten till din återförsäljare, utan vända dig direkt till kundtjänst. Använd aldrig skadade delar!

1 Fäll upp sidorna Se sidan 5

Lägg neder- och sidopanelerna [01] med baksidan nedåt på golvet.

Lyft upp sidopanelerna [01].

2 Montera benen Se sidan 5

Skruva fast benen [09] som bilden visar.

OBS: Varje ben [09] har en justerbar fot (F). Se till att alla fötter rör vid golvet när du vänder enheten upprätt i nästa steg.

3 Sätt fast framram och dörrar Se sidan 6

Placera framramen [02] ovanpå den hopmonterade sidopanelen [01]. Skjut framramen [02] mot enhetens fötter.

Vänd enheten så att den står upprätt. Skjut ner översidan av framramen [02] så att den sitter ordentligt fast på nederpanelen [01].

Kontrollera att alla ben rör vid golvet. Justera vid behov.

4 Sätt fast mittenuppdelare Se sidan 6

Sätt fast mittenuppdelaren [06] på den mellersta bakpanelen [05]. Montera sedan båda på nederdelen [01].

5 Montera hyllor Se sidan 7

Sätt i hyllstift [10] i sidorna [01] och mittenuppdelaren [06].

Sänk ner hyllorna [03] på stiften.

6 Sätt på överdelen Se sidan 7

Kontrollera att kammarna (C) som ansluter dessa delar är öppna. Placera överdelen [04] på sidorna [01], framsidan [02] och mellersta bakdelen [05].

Rikta in hälen i överdelen [04] med kammar och dymlingar (C, D, [08], [11]). Stäng kammarna (C).

För mer information om kammar, se Innan du börjar på sidan 3.

7 Montera bakpaneler Se sidan 8

Montera bakpanelerna [07] på baksidan av ramen [01]. Fäst med klackarna (L).

Underhåll och tillbehör Se sidan 9

För trä med en naturlig finish, damma regelbundet med en mjuk, torr duk. Torka vid behov med en fuktig duk (inte våt), och torka torrt.

OPT **Montera stolpsatsen Se sidan 9** Stolpsatsen säljs separat.

OPT **Montera tippskyddet Se sidan 9** Tippskyddet säljs separat.



ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ – СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ — ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧИТИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

Технические характеристики См. стр. 3

Нагрузка на изделие – **НЕ ПРЕВЫШАТЬ:**

- ✦ Верхняя полка: 59 кг (130 дюймов)
- ✦ Средние полки: 23 кг (50 дюймов)
- ✦ Нижняя полка: 34 кг (75 фунтов)

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Соблюдайте правила безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества.

- ✦ Не используйте изделие для какой-либо цели, явно не оговоренной производителем.
- ✦ Если вы не понимаете приведенные инструкции или не уверены в безопасности сборки или эксплуатации данного изделия, обратитесь в центр послепродажного обслуживания или позвоните квалифицированному подрядчику.
- ✦ Производитель не несет ответственности за повреждение оборудования или получение травмы по причине неправильной сборки или эксплуатации изделия.

Перед началом сборки См. стр. 3

Шаг 6. Перед установкой центральной вкладки [06] и верхней части [04] проверьте, чтобы эксцентриковые фиксаторы (С) были открыты. Эксцентриковые фиксаторы находятся в открытом положении, если рычажок НЕ плотно прилегает к передней поверхности эксцентрикового фиксатора. Чтобы закрепить верхнюю часть после ее установки [04], защелкните эксцентриковые фиксаторы. Эксцентриковые фиксаторы находятся в закрытом положении, если рычажок плотно прилегает к передней поверхности эксцентрикового фиксатора.

На рис. 1 показан эксцентриковый фиксатор в открытом положении.

На рис. 2 показан эксцентриковый фиксатор в закрытом положении.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Данное изделие разработано ТОЛЬКО для использования с плоскими ТВ-панелями.

Чтобы избежать опрокидывания, убедитесь, что плоская ТВ-панель установлена по центру (НЕ ЭЛТ-телевизоры) сверху мебели.

Поставляемые комплектующие и крепежные элементы См. стр. 4

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. В изделии есть мелкие детали, которые могут стать причиной удушья при попадании в дыхательные пути.

Перед сборкой убедитесь, что все детали имеются в наличии и не повреждены. Если какие-либо детали отсутствуют или повреждены, не возвращайте поврежденную деталь продавцу; обратитесь в центр послепродажного обслуживания. Никогда не используйте поврежденные детали.

1 Разворот сторон См. стр. 5

Положите на пол нижнюю и боковую панель стойки [01] задней стороной вниз.

Поднимите открытые боковые панели стойки [01].

2 Установка ножек См. стр. 5

Прикрутите ножки [09] на место, как показано на рисунке.

ПРИМЕЧАНИЕ. Каждая стойка [09] имеет регулируемую ножку (F). Убедитесь, что каждая ножка соприкасается с полом, когда вы поворачиваете изделие вперед.

3 Установка лицевой рамки и дверец См. стр. 6

Установите лицевую рамку [02] на верхнюю часть боковой панели стойки [01]. Нажмите на лицевую рамку стойки [02] по направлению к ножке изделия. Поверните изделие вперед. Нажмите на верхнюю часть лицевой рамки [02], чтобы убедиться в надежной фиксации с нижней панелью [01].

Убедитесь, что каждая ножка соприкасается с полом. Отрегулируйте при необходимости.

4 Установка центральной вкладки См. стр. 6

Прикрепите центральную вкладку [06] к средней и задней панели [05]. Затем прикрепите обе панели к нижней части стойки [01].

5 Установка полок См. стр. 7

Вставьте штифты полок [10] в боковые панели [01] и центральную вкладку [06].

Нижние полки [03] поставьте на штифты.

6 Установка верхней части См. стр. 7

Проверьте, чтобы эксцентриковые фиксаторы (С), которые соединяют эти части, находились в открытом положении. Расположите верхнюю часть [04] на боковые стороны [01], лицевую [02] и среднюю заднюю часть [05]. Выровняйте отверстия в верхней части [04] с эксцентриковыми фиксаторами и дюбелями (С, D, [08], [11]). Закройте эксцентриковые фиксаторы (С).

Дополнительные сведения об эксцентриковых фиксаторах см. в разделе «Перед началом сборки» на стр. 3.

7 Установка задних панелей См. стр. 8

Прикрепите задние панели [07] к задней стороне рамки [01]. Закрепите их с помощью лапок (L).

Уход и принадлежности См. стр. 9

Для протирания пыли с натуральной деревянной поверхности регулярно используйте мягкую сухую ткань. При необходимости протирайте влажной, не мокрой тканью, высушивая поверхность насухо.

ОПТ **Установка дополнительного крепления на стойке См. стр. 9** Набор крепления на стойке продается отдельно.

ОПТ **Установка дополнительного крепежного ремня См. стр. 9** Крепежный ремень продается отдельно.



WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA – ZACHOWAĆ TE INSTRUKCJE – PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAĆ CAŁY PODRĘCZNIK

Opis techniczny Patrz strona 3

Nośność — **NIE PRZEKRACZAĆ:**

- ✘ Półka górna: 59 kg (130 funtów)
- ✘ Półka środkowa: 23 kg (50 funtów)
- ✘ Półka dolna: 34 kg (75 funtów)

▲ PRZESTROGA: Należy unikać potencjalnych obrażeń ciała i uszkodzenia mienia!

- ✘ Produkt nie powinien być wykorzystywany do celów innych, niż określonych przez producenta.
- ✘ W razie niejasności instrukcji lub wątpliwości co do bezpieczeństwa zespołu lub korzystania z produktu prosimy o kontakt z Obsługą Klienta lub z odpowiednią firmą usługową.
- ✘ Producent nie odpowiada za uszkodzenia i obrażenia spowodowane nieprawidłowym montażem albo użytkowaniem.

Przed rozpoczęciem montażu Patrz strona 3

Krok 6: Przed zamocowaniem rozdzielacza środkowego [06] i góry [04] sprawdzić, czy zamki cam (C) są otwarte. Zamki te są otwarte, kiedy klamra NIE jest położona równo z ich przednią powierzchnią. Po zamocowaniu góry [04] zablokować ją, zamykając zamki cam. Zamki te są zamknięte, kiedy klamra jest położona równo z ich przednią powierzchnią.

Na ilustracji nr 1 pokazano otwarty zamek cam.

Na ilustracji nr 2 pokazano zamknięty zamek cam.

▲ PRZESTROGA: Niniejszy produkt jest przeznaczony WYŁĄCZNIE do telewizorów płaskich.

Aby zapobiec groźbie przewrócenia się sprzętu, telewizor płaski (NIE STOSOWAĆ W PRZYPADKU TELEWIZORÓW TRADYCYJNYCH) należy postawić na środku szafki.

Dostarczone części i osprzęt Patrz strona 4

▲ OSTRZEŻENIE: Produkt zawiera małe elementy, które mogą grozić zakrztuszeniem w przypadku połknięcia.

Przed rozpoczęciem montażu prosimy upewnić się, czy zestaw zawiera wszystkie części, i czy nie są one uszkodzone. W razie braków lub uszkodzenia nie zwracać towaru do sprzedawcy. Skontaktować się z obsługą klienta. Nie wolno używać uszkodzonych części!

1 Rozkładanie boków Patrz strona 5

Położyć zespół panelu dolnego i bocznego [01] na podłodze tylną stroną.

Otworzyć do góry panele boczne zespołu [01].

2 Mocowanie nóg Patrz strona 5

Przykręcić nogi [09] zgodnie z ilustracją.

UWAGA: Każda noga [09] wyposażona jest w regulowaną stopkę (F). Wszystkie stopki muszą stykać się z podłogą po postawieniu modułu prosto zgodnie z następnym krokiem.

3 Podłączanie ramy przedniej i drzwiczek Patrz strona 6

Postawić ramę przednią [02] na górze zespołu panelu bocznego [01]. Przesunąć zespół ramy przedniej [02] w kierunku stopek modułu.

Postawić moduł prosto. Nacisnąć górną część ramy przedniej [02], aby w pełni zablokowała się na panelu dolnym [01].

Sprawdzić, czy wszystkie nóżki stykają się z podłogą. W razie potrzeby, wyregulować ich wysokość.

4 Mocowanie rozdzielacza środka Patrz strona 6

Przymocować rozdzielacz środka [06] do środkowego panelu tylnego [05]. Następnie oba zamocować na zespole panelu dolnego [01].

5 Mocowanie półek Patrz strona 7

Zamontować bolce na półki [10] w panelach bocznych [01] i rozdzielaczu środka [06].

Położyć półki [03] na bolcach.

6 Mocowanie góry Patrz strona 7

Sprawdzić, czy zamki cam (C) łączące te części są otwarte. Ustawić panel górny [04] na panelach bocznych [01], przednim [02] i środkowym panelu tylnym [05]. Wyrównać otwory w panelu górnym [04] z zamkami cam i kołkami (C, D, [08], [11]). Zamknąć zamki cam (C).

Więcej informacji na temat zamków cam znaleźć można na stronie 3, w rozdziale Przed rozpoczęciem montażu.

7 Mocowanie paneli tylnych Patrz strona 8

Zamocować panele tylne [07] do tyłu ramy [01]. Przymocować za pomocą blokady (L).

Pielęgnacja i akcesoria Patrz strona 9

Drewno wykończone naturalnie należy regularnie odkurzać za pomocą suchej, miękkiej szmatki. Jeśli trzeba je będzie przetrzeć na mokro, uczynić to za pomocą wilgotnej, ale nie mokrej szmatki, i wytrzeć do sucha.

OPT **Mocowanie opcjonalnego zestawu do montażu słupkowego Patrz strona 9** Zespół do montażu słupkowego sprzedawany jest osobno.**OPT** **Mocowanie opcjonalnego paska przeciwdziałającego przewróceniu Patrz strona 9** Pasek przeciwdziałający przewróceniu sprzedawany jest osobno.



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY – BEZPEČNĚ SI JE ULOŽTE – PŘED POUŽITÍM TOHOTO VÝROBKU SI PŘEČTĚTE CELOU PŘÍRUČKU

Specifikace viz str. 3

Nosnost-**NEPŘEKRAČOVAT**:

- ✘ Vrchní police: 59 kg (130 lb.)
- ✘ Prostřední police: 23 kg (50 lb.)
- ✘ Spodní police: 34 kg (75 liber)

▲ POZOR: Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám!

- ✘ Nepoužívejte tento výrobek k žádnému účelu, který nebyl výslovně specifikován výrobcem.
- ✘ Pokud nerozumíte těmto pokynům nebo máte pochybnosti o bezpečnosti montáže nebo používání tohoto výrobku, kontaktujte oddělení služeb zákazníků nebo kvalifikovaného montéra.
- ✘ Výrobce neodpovídá za poškození ani poranění způsobená nesprávným sestavením nebo používáním.

Než začnete Viz str. 3

Pro krok 6: Před montáží středního dělicího panelu [06] a vrchního dílu [04] zkontrolujte, zda jsou excentry (C) otevřené. Excentry jsou otevřené, když západka NENÍ vyrovnaná s čelním povrchem excentru. Po nasazení vrchního dílu [04] excentry zamkněte, čímž jej upevníte. Excentry jsou zavřené, když je západka vyrovnaná s čelním povrchem excentru.

Obrázek 1 ukazuje excentr v otevřené pozici.

Obrázek 2 ukazuje excentr zavřený.

▲ POZOR: Tento produkt je určen k použití POUZE pro televizory s plochou obrazovkou.

Chcete-li zabránit překlopení, ujistěte se, zda jste svůj televizor s plochou obrazovkou (NIKOLI televizor CRT) umístili na prostředek horní části stolu.

Materiál a součástky obsažené v dodávce viz str. 4

▲ VAROVÁNÍ: Tento výrobek obsahuje malé součástky; při jejich polknutí hrozí riziko zadušení.

Před zahájením montáže si ověřte, zda jsou v balení všechny součástky a zda jsou nepoškozené. Pokud některé součástky chybí nebo jsou poškozené, nevracejte je prodejci, ale kontaktujte oddělení služeb zákazníků. Nikdy nepoužívejte poškozené součástky!

1 Rozevření stran viz str. 5

Položte sestavu spodku a bočních panelů [01] zadní stranou na podlahu.

Zvedněte boční panely sestavy [01], aby se rozevřely.

2 Připevnění noh viz str. 5

Nohy [09] zašroubujte podle vyobrazení na místo.

POZNÁMKA: Každá noha [09] má nastavitelnou nožičku (F). Po obrácení jednotky na nohy v dalším kroku zkontrolujte, zda má každá nožička kontakt s podlahou.

3 Připevnění předního rámu a dveří viz str. 6

Přední rám [02] nasadte na vrchní část sestavy bočního panelu [01]. Sestavu předního rámu [02] zatlačte směrem k nožičkám jednotky.

Otočte jednotku vzhůru. Přední část čelního rámu [02] zatlačte dolů, abyste se ujistili, zda je plně zapadlý do spodního panelu [01].

Podívejte se, zda má každá noha kontakt s podlahou. Podle potřeby je nastavte.

4 Připevnění střední dělicí přepážky viz str. 6

Střední dělicí přepážku [06] připevněte na střední zadní panel [05]. Celek pak připevněte na spodní sestavu [01].

5 Připevnění policí viz str. 7

Kolíčky na police [10] zastrčte do boků [01] a střední dělicí přepážky [06].

Police [03] položte na kolíčky.

6 Připevnění vrchní části viz str. 7

Zkontrolujte, zda jsou excentry (C), které spojují tyto díly, otevřené. Položte vrchní část [04] na strany [01], čelní [02] a střední zadní část [05]. Vyrovnejte otvory ve vrchní části [04] s excentry a kolíčky (C, D, [08], [11]). Zavřete excentry (C).

Více informací o excentrech je uvedeno v části Než začnete na str. 3.

7 Připevnění zadních panelů viz str. 8

Zadní panely [07] připevněte na zadní stranu rámu [01]. Zajistěte je pomocí svorníků (L).

Údržba a příslušenství viz str. 9

Dřevo ošetřené přírodním lakem pravidelně oprašujte měkkým suchým hadříkem. Je-li třeba, otřete jej vlhkým, nikoli mokrým hadříkem a poté utřete.

OPT Připevnění volitelného držáku sloupku viz str. 9 Volitelný držák sloupku se prodává samostatně.

OPT Připevnění volitelného popruhu proti překlopení viz str. 9 Volitelný zajišťovací popruh proti překlopení se prodává samostatně.



安全のための重要な説明 - この説明書を保管しておいてください - 本製品を使用する前に、説明書全体をよくお読みください

仕様 3 ページを参照

耐荷重 - 超過しないようにしてください:

- ★ 上段: 59 kg (130 lb.)
- ★ 中段: 23 kg (50 lb.)
- ★ 底部の棚: 34 キロ (75 ポンド)

▲ **注意:** ケガをしたり、機器を破損しないように注意してください。

- ★ メーカーが明確に指定している以外の目的で本製品を使用しないでください。
- ★ ここに記載される説明を理解できない場合、または製品の組み立て、使用について質問がある場合、カスタマーサービスまたは認定業者にお問い合わせください。
- ★ メーカーは、不適切な組み立てや使用によって起きた破損またはケガに対して責任を負いません。

はじめに 3 ページを参照

手順 6 について: 中仕切り [06] と天板 [04] を取り付ける前に、カム (C) が開いていることを確認します。カムはタブがカムの正面にぴったりと揃っていない場合に開いています。天板 [04] を取り付けたら、カムをロックして天板を固定します。カムはタブがカムの正面にぴったりと揃っている場合に閉じています。

1 のイラストはカムが開いていることを示しています。

2 のイラストはカムが閉じていることを示しています。

▲ **注意:** 本製品は薄型テレビのみとの使用を目的として設計されています。

転倒を避けるために、薄型テレビ (CRT 不可) を家具上部の中央に配置するようにします。

付属の部品とハードウェア 4 ページを参照

▲ **警告:** 本製品には小さい部品が付属しており、誤って飲み込むと窒息の危険性があります。

組み立てを始める前に、部品がすべてそろっており、破損していないことを確認してください。足りない部品または破損している部品がある場合は、販売店に破損している製品を返品されるのではなく、カスタマーサービスまでご連絡ください。破損した部品は絶対にご使用にならないでください。

1 側面板を開く 5 ページを参照

底板と側面板アセンブリー [01] の背面を床に向けて置きます。

このアセンブリー [01] の側面板を持ち上げて開きます。

2 足を取り付ける 5 ページを参照

図のように、足 [09] を回して所定の位置に取り付けます。

注記: それぞれの足 [09] には調節可能な部分 (F) があります。次の手順で本体を立てるときのために、すべての足が床に着くことを確認します。

3 フロントフレームとドアを取り付ける 6 ページを参照

フロントフレーム [02] を側面板アセンブリー [01] の上にのせます。フロントフレームアセンブリー [02] を本体の足の方向に向けて押します。

本体を立てます。フロントフレーム [02] を下方向に向けて押し、底板 [01] にしっかりと固定されていることを確認します。

すべての足が床に着いていることを確認します。必要に応じて、調節します。

4 中仕切りを取り付ける 6 ページを参照

中仕切り [06] を中背面板 [05] に取り付けます。両方を底板アセンブリー [01] に取り付けます。

5 棚を取り付ける 7 ページを参照

棚のピン [10] を側面板 [01] と中仕切り [06] に差し込みます。

棚 [03] をピンの位置に取り付けます。

6 天板を取り付ける 7 ページを参照

部品を接続するカム (C) が開いていることを確認します。天板 [04] を側面板 [01]、正面板 [02]、中背面板 [05] の上にのせます。天板 [04] の穴をカムと合わせすぎ (C, D) に揃えます。カム (C) を閉じます。

カムに関する詳細は、3 ページの「はじめに」を参照してください。

7 背面板を取り付ける 8 ページを参照

背面板 [07] をフレーム [01] の背面に取り付けます。タブ (L) で固定します。

お手入れと付属品 9 ページを参照

天然仕上げの木製の場合、柔らかい乾いた布で定期的にはこりを取り除きます。必要に応じて、湿った布 (濡れた布は不可) で拭き、乾いた布で水気を拭き取ります。

Ⓞ オプションのピラーマウントを取り付ける 9 ページを参照 ピラーマウントは別売です。

Ⓞ オプションの転倒防止ストラップを取り付ける 9 ページを参照 転倒防止ストラップは別売です。



重要安全说明 - 保存这些说明 - 使用本产品之前, 请阅读完本说明书

规格 参见第 3 页

承重能力-请勿超过:

- ✦ 顶层架板: 59 kg (130 lb.)
- ✦ 中层架板: 23 kg (50 lb.)
- ✦ 底架上: 34公斤 (75磅)

▲ **注意:** 避免潜在人身伤害和财产损失!

- ✦ 请勿将此产品用于制造商明确指定以外的其他目的。
- ✦ 如您不理解这些说明, 或对本产品的安全组配或使用存有疑问, 请联系客户服务中心, 或致电合格的承建商以咨询相关信息。
- ✦ 对因不当安装或不当使用而造成的损失或伤害, 制造商不承担任何责任。

在开始之前 参见第 3 页

对于步骤 6: 在安装中央分隔板 [06] 和顶部分隔板 [04] 之前, 检查转舌锁 (C) 是打开的。锁定片未与转舌锁前表面贴着时, 转舌锁是打开的。在安装顶部面板 [04] 之后, 锁定转舌锁来固定顶部面板。锁定片与转舌锁前表面贴着时, 转舌锁是关闭的。

图 1 显示了打开位置的转舌锁。

图 2 显示了关闭的转舌锁。

▲ **注意:** 此产品仅为配合平板电视使用而设计。

为防止倾翻, 确保将平板电视 (非 CRT) 置于机柜中心位置。

提供的零件和配件 参见第 4 页

▲ **警告:** 此产品包含若吞咽可能带来窒息危险的小组件。

在开始装配以前, 先确定所有零件均已提供且完好无损。如果有零件缺失或受损, 请勿将受损零件返回至经销商; 请联系客户服务中心。切勿使用受损零件!

1 打开侧面 参见第 5 页

将底部和侧面板组件 [01] 的背侧置于地板上。

提起打开组件侧面板 [01]。

2 安装支腿 参见第 5 页

将支腿 [09] 旋紧到位, 如图所示。

注意: 每个支腿 [09] 有一个可调节支脚 (F)。在下一个步骤中将装置转为直立时确保每个支脚都贴着地板。

3 安装前框架和门 参见第 6 页

将前框架 [02] 置于侧面板组件 [01] 的顶部。朝装置支脚推前框架组件 [02]。

将装置转为直立。向下推动前框架 [02] 确保它与底部面板 [01] 完全结合。

检查每个支腿与地面接触。如果需要进行调节。

4 安装中央分隔板 参见第 6 页

安装中央分隔板 [06] 到中央背面板 [05]。然后将二者安装到底部组件 [01]。

5 安装架板 参见第 7 页

将架板销钉 [10] 插入侧板 [01] 和中央分隔板 [06]。

降低架板 [03] 至销钉上。

6 安装顶部面板 参见第 7 页

检查连接这些部件的转舌锁 (C) 是打开的。将顶部面板 [04] 置于侧面板 [01]、前面板 [02] 和中央背面板 [05] 上。将顶部面板 [04] 中的孔与转舌锁和榫钉 (C, D, [08], [11]) 对齐。关闭转舌锁 (C)。

有关转舌锁信息, 参阅第 3 页的“在开始之前”。

7 安装背面板 参见第 8 页

安装背面板 [07] 到框架 [01] 的背面。固定锁定片 (L)。

维护和附件 参见第 9 页

对于自然表面的木材质, 使用柔软干燥的布定期擦拭灰尘。如果需要, 使用湿润但非湿透的布擦拭干净。

OPT 安装可选的立柱支架 参见第 9 页 立柱支架工具箱另售。

OPT 安装可选的防斜束带 参见第 9 页 防斜束带另售。

SANUS®

English

Milestone AV Technologies and its affiliated corporations and subsidiaries (collectively, "Milestone"), intend to make this manual accurate and complete. However, Milestone makes no claim that the information contained herein covers all details, conditions, or variations. Nor does it provide for every possible contingency in connection with the installation or use of this product. The information contained in this document is subject to change without notice or obligation of any kind. Milestone makes no representation of warranty, expressed or implied, regarding the information contained herein. Milestone assumes no responsibility for accuracy, completeness or sufficiency of the information contained in this document.

Français

Milestone AV Technologies et ses sociétés affiliées et ses filiales (collectivement dénommées « Milestone »), se sont efforcées de rendre ce manuel précis et complet. Cependant, Milestone ne garantit pas que les informations qu'il contient couvrent tous les détails et toutes les conditions ou variations. Il ne pare pas non plus à toute éventualité relative à l'installation ou à l'utilisation de ce produit. Les informations contenues dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans avertissement ou obligation préalable quelconque. Milestone ne donne aucune garantie explicite ou implicite quant aux informations contenues dans le manuel. Milestone n'assume aucune responsabilité quant à l'exactitude, l'exhaustivité ou la suffisance des informations contenues dans ce document.

Deutsch

Die Milestone AV Technologies und ihre angegliederten Unternehmen und Tochtergesellschaften (Sammelbegriff: "Milestone") sind um genaue und vollständige Abfassung dieser Anleitung bemüht. Milestone beansprucht jedoch nicht, dass die hierin enthaltenen Informationen alle Details, Bedingungen oder Varianten umfassen. Auch sind darin nicht alle Eventualitäten in Verbindung mit Montage oder Gebrauch dieses Produkts abgedeckt. Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können ohne Ankündigung oder Verpflichtung jeder Art geändert werden. Milestone haftet weder ausdrücklich noch stillschweigend für die in diesem Dokument enthaltenen Informationen. Milestone übernimmt keine Haftung für Genauigkeit, Vollständigkeit oder Hinlänglichkeit der in diesem Dokument enthaltenen Informationen.

Español

Milestone AV Technologies y sus empresas asociadas y filiales (colectivamente "Milestone") tienen la intención de que este manual sea preciso y completo. Sin embargo, Milestone no garantiza que la información que contiene incluya todos los detalles condiciones y variaciones, ni que contemple toda posible contingencia en conexión con la instalación y uso de este producto. La información contenida en este documento es susceptible de ser modificada sin aviso ni obligación de ningún tipo. Milestone no hace ninguna manifestación de garantía, explícita o implícita, respecto a la información contenida en este documento. Milestone no asume ninguna responsabilidad por la exactitud, integridad o suficiencia de la información contenida en este documento.

Português

A Milestone AV Technologies e as suas companhias aliadas e subsidiárias (colectivamente: "a Milestone"), tencionam elaborar um manual exacto e completo. No entanto a Milestone não alega que a informação no presente manual cubra todos os detalhes, condições ou alternativas. Nem alega que o manual descreva todas as possíveis situações de contingência em relação à instalação ou utilização deste produto. A informação contida neste documento está sujeita a alterações sem aviso prévio ou obrigação qualquer. A Milestone não oferece garantias de natureza alguma, expressa ou implícita, em relação à informação contida no presente documento. A Milestone não assume responsabilidade pela precisão, integridade ou suficiência da informação contida neste documento.

Nederlands

Milestone AV Technologies en haar aangesloten bedrijven en dochterondernemingen (verder samen te noemen: "Milestone") hebben de intentie deze montagehandleiding zo accuraat en volledig mogelijk te maken. Echter, Milestone claimt niet dat de informatie in deze montagehandleiding een weergave vormt van alle denkbare details, voorwaarden en variaties. Milestone claimt ook niet dat het rekening heeft gehouden met iedere mogelijke eventualiteit in verband met de installatie of het gebruik van dit product. De informatie in deze montagehandleiding is onderhevig aan verandering zonder dat Milestone verplicht is zulks te berichten, en zonder dat Milestone dienaangaande enigerlei andere verplichtingen heeft. Milestone doet geen enkele uitspraak van waarborg, expliciet noch impliciet, met betrekking tot de informatie die in deze montagehandleiding is opgenomen. Milestone aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid voor de accuraatheid, volledigheid of geschiktheid van de informatie die in dit document is opgenomen.

Italiano

Milestone AV Technologies e le sue società affiliate e controllate (congiuntamente denominate "Milestone") si propongono di redigere il presente manuale in modo preciso e completo. Milestone, tuttavia, non rilascia alcuna garanzia che le informazioni ivi contenute coprano tutti i dettagli, le condizioni o le modifiche, né che lo stesso preveda tutti i possibili imprevisti connessi all'installazione o all'uso del presente prodotto. Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso od obbligo di alcun genere. Milestone non rilascia alcuna garanzia, espressa o implicita, circa le informazioni ivi contenute. Milestone declina ogni responsabilità in merito all'accuratezza, completezza o sufficienza delle informazioni contenute nel presente documento.

Suomi

Milestone AV Technologies sisar- ja tytäryhtiöineen (yhdessä Milestone) on pyrkinyt tekemään tästä oppaasta mahdollisimman kattavan ja tarkkan. Milestone ei kuitenkaan takaa, että oppaan tiedot kattavat kaikki yksityiskohdat, käyttöolosuhteet tai vaihtelut. Opas ei myöskään kata kaikkia laitteiden asennukseen ja käyttöön liittyviä mahdollisuuksia. Tämän asiakirjan tietoja voidaan muuttaa sitoumuksetta ja ilman erillistä ilmoitusta. Milestone ei anna suoria tai epäsuoria takuita, jotka koskevat tämän oppaan tietoja. Milestone ei ota vastuuta tämän asiakirjan tietojen tarkkuudesta, täydellisyydestä tai riittävyyydestä.

Svenska

Milestone AV Technologies och dess dotterbolag och (tillsammans under namnet "Milestone"), strävar efter att göra denna bruksanvisning noggrann och komplett. Milestone kan dock inte garantera att den information som ges här är fullständig och att den täcker alla detaljer, tillstånd eller variationer. Den täcker inte heller alla tänkbara möjligheter vad det gäller monteringen av produkten. Informationen som ingår i detta dokument kan ändras utan föregående varsel och utan förpliktelser av något slag. Milestone gör inga föreställningar om garanti, uttryckt eller underförstådd, angående informationen som ingår här. Milestone tar inte på sig något ansvar för hur noggrann, fullständig eller tillräcklig information som ingår i dokumentet är.

Русский

Milestone AV Technologies и связанные с ней корпорации и дочерние предприятия (упоминаемые здесь под общим названием "Milestone") стремятся сделать это руководство точным и полным. Однако Milestone не гарантирует, что содержащаяся в нем информация охватывает все детали, условия и модификации. Кроме того, в нем рассматриваются не все возможные нештатные ситуации, касающиеся установки и использования данного изделия. Информация, содержащаяся в данном документе, может быть изменена без предварительного уведомления и каких-либо обязательств. Milestone не дает гарантии, как прямой, так и косвенной, относительно содержащейся в нем информации. Milestone не несет ответственности за точность, полноту и достаточность информации, содержащейся в данном документе.

Polski

Zamiarem firmy Milestone AV Technologies oraz związanych z nią korporacji i filii (nazwa zbiorowa "Milestone") było stworzenie dokładnej i kompletnej instrukcji. Jednakże firma Milestone zastrzega, że informacje tu zawarte nie obejmują wszystkich szczegółów, warunków lub wersji. Ani też wszelkich innych możliwych okoliczności związanych z instalacją i użytkowaniem produktu. Informacje zawarte w tym dokumencie podlegają zmianie bez uprzedzenia i bez żadnych zobowiązań. Firma Milestone nie składa żadnych zapewnień gwarancyjnych, wyrażonych wprost lub dorozumianych, odnośnie informacji tu zawartych. Firma Milestone nie bierze na siebie odpowiedzialności za dokładność, kompletność oraz wystarczającą ilość informacji zawartych w tym dokumencie.

Česky

Společnost Milestone AV Technologies a její sesterské a dceřiné společnosti (společně nazývané „Milestone“) si přejí, aby byla tato příručka přesná a úplná. Společnost Milestone nijak netvrdí, že informace, které jsou zde obsaženy, zahrnují všechny podrobnosti, podmínky nebo varianty. Ani nezajišťuje veškeré možné eventuality, které mohou nastat ve spojení s instalací nebo používáním tohoto výrobku. Informace obsažené v tomto dokumentu se mohou měnit bez upozornění nebo jakýchkoli povinností. Společnost Milestone nedává žádná záruky, ať výslovně či implicitně, ve spojení se zde obsaženými informacemi. Společnost Milestone nepřebírá žádnou odpovědnost za přesnost, úplnost nebo dostatečnost informací, které jsou v tomto dokumentu obsaženy.

日本語

Milestone AV Technologies およびその関連会社と支店 (総称して Milestone) は、本説明書の内容が正確であり漏れないよう万全を期しておりますが、あらゆる詳細、状態、バリエーションが本書に記載されているわけではありません。また、本製品の取り付けもしくは使用に関し、起こり得るあらゆる不測の事態を説明しているわけでもありません。本書に記載された情報は、予告またはその義務なしに変更されることがあります。Milestone は本書の内容に関して、明示または黙示に関わりなく、一切の保証をいたしません。また、本書の情報の正確さ、完全性、または十分性に関しても、一切の責任を負いかねます。

中文

Milestone AV Technologies 及其联营公司和子公司 (通称为 "Milestone") 旨在使本手册准确而完整。然而, Milestone 无法断言此处所含信息包括所有详情、条件或变更。Milestone 也无法保证安装或使用本产品不会出现任何可能的意外。本手册所含信息如有变更,恕不另行通知或承担任何义务。在此处所含信息内,无论明示或隐含, Milestone 未做出任何保修陈述。对于本手册所含信息的准确性、完整性或充分性, Milestone 概不负责。